

REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

\$ 2

la Gauchita

ENERO '98 - AÑO VI - SALTA - ARGENTINA



Feliz
1998

*La gauchita
Carmen del
Valle Fabián de
11 años de edad.
Concierte a la escuela
Armada Nacional,
donde empezará
el 7- grado.*



Edición
del:



**INSTITUTO
CULTURAL
ANDINO**

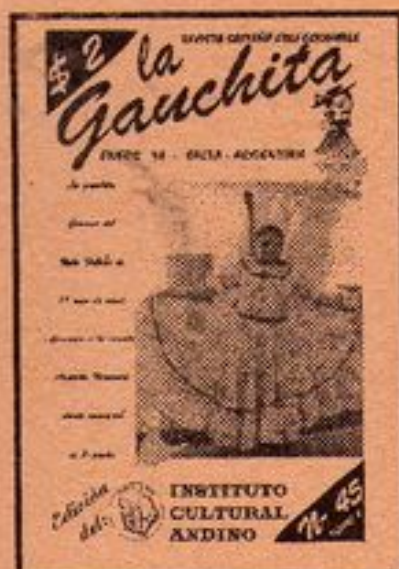
45
TOMO V



SUMARIO

Editorial	Pág. 3
La Gotita Literaria (Gabriel Calderón)	Pág. 4
El Rinconcito Musical N° 29, de Rubén Chammé	Pág. 6
Efemérides Sanmartinianas (de Jacinto R. Yaben)	Pág. 8
La Importancia Moral del pasado (de Alberto "Taco" Cornejo)	Pág. 9
Pro Cultura y el Abril Cultural cumplen 22 años	Pág. 10
El Festín del Aguila (Libro de Sara San Martín) Comentado por Raquel Escudero	Pág. 12
Historias del Duende El Basilisco por Pablo Mangini	Pág. 13
El Mascarita (comentada por Lidia Fernández y redactada por Vázner Castilla) Imaginación (Maruja Lescano)	Pág. 14
Nuestras riquezas hidrocarburíficas (Mercedes B. Salas)	Pág. 15
Gastón Félix Cordero (Aida Rosa) El clamor de un árbol (René Warnez V.)	Pág. 16
Noticias desde el Trópico (Santos Vergara)	Pág. 17
La opinión de Orán - El retorno a la vida (Maruja Lescano -Positos-)	Pág. 18
Saludos de Fin de año	Pág. 19
Norma Agüero: bagualera (por Francisco Polito Díaz)	Pág. 20

Bienvenida AM 840 - Adiós LV9	Pág. 21
Librobook - libros y revistas argentinas en internet	Pág. 22
Bibliotecas Populares - Documento Base	Pág. 24
Facsimil de la página del Semanario Propuesta	Pág. 26
Fiesta de El Barrial - San Carlos (Calixto R. Ríos)	Pág. 27
Músicos Populares (Rubén Chammé) ...	Pág. 28
Sombra en el Valle y la llave (poemas de Jorge A. Dragone) Niña Nuestra (Mario César Lozano)	Pág. 30
María Luisa Castiñeiras de Campanella	Pág. 31
Efemérides de Salta de enero (de Eduardo Ceballos)	Pág. 34
Página de Profesionales	Pág. 40
Cuadro de honor de estudiantes destacados	Pág. 42
Ediciones recibidas	Pág. 43
Santoral y Festividades de Enero (Contratapa)	Pág. 44



ABASTECEDORA

"SUPER POLLO"

*Riquisimas
Especialidades*

**VENTA DE POLLO
POR MAYOR
Y MENOR**

CORDOBA 1150 - TEL./FAX: (087) 238010 - 4400 SALTA

Publicación Mensual

Edición: N° 45

SALTA, Enero de 1998 - AÑO V

ISSN: 0328-2694

Reg. Prop. Intel. Expte. N° 745608

Editor: **INSTITUTO
CULTURAL ANDINO**

Propietario:
MIGUEL EDUARDO CEBALLOS

Administración y Redacción:
Vicente López 1456 - Tel.: 087-
395064 - 4400 - Salta - Rep.
Argentina - Cel: 076835326

Declarada de Interés Cultural por
Resolución N° 116/96 de la Secretaría
de Cultura de la Prov. de Salta
y por Resolución 34/96 de la Subse-
cretaría de Cultura y Educación y
Subdirección de Cultura y Comuni-
cación Social de la Municipalidad
de Tucumán y por Resolución N°
1983/96 - del Ministerio de Educa-
ción de la provincia de Salta

Director: **EDUARDO CEBALLOS**

Redacción: **SUSANA ROZAR**

Coordinación: **VICENTE CEBALLOS**

Colaboradores:

Rubén Chammé - Pablo Mangini -
Váznier Castilla - Santos Vergara -
Jorge Armando Dragone - Aída Rosa
- Raúl Juan Reynoso - Fernando D.
Magadán - Raquel Esdudero - Alberto
"Taco" Cornejo - Andrea V. Ceballos
- Viviana C. Ceballos

Corresponsales:

Santos Vergara - Pasaje del Milagro
122 - C.P. 4530 - S.R. de la N. Orán
Tel.: 0878 - 21563

Claudia Marina Yened - 25 de Mayo
275 - C.P. 4421 El Carril - Tel: 908242

Víctor Hugo Sierralta - Calle 4 de
Noviembre N° 622 - B° Las Orquí-
deas - Tel / Fax (097) 558288 - 9000
Comodoro Rivadavia - Chubut.

Calixto R. Ríos - Vicario Toscano 425
4427 - Cafayate

Julio César Alarcón - M.K. - Casa 17
- B° El Milagro - 4430 - Gral. Güemes
Telef. (087) 911697

Váznier Castilla - Avda. Los Lapachos
s/n Villa Sagrada-4566 Aguaray - Salta

*El material periodístico, literario y las
fotografías no se devuelven, ya que
pesan a integrar nuestro archivo*

Armado e Impresión:

INSTITUTO CULTURAL ANDINO
Vicente López 1456 - Tel. 395064

Editorial



Un nuevo año comienza y con él, nuevos horizontes!

La Gauchita inicia el Tomo N° V de su colección. La presente revista lleva el N° 45 lo que nos hace pensar que estamos madurando lentamente. 45 Gauchitas recorren las calles de Salta y del País, más dos ediciones especialmente editadas, una para el club de Pesca de Salta y otra para Villa San Lorenzo.

45 Gauchitas, todo un logro para Salta, somos la primera revista salteña que permanece tanto tiempo en el cariño popular, esto significó mucho esfuerzo, mucho cariño y muchas horas de trabajo; lo logramos gracias a los auspiciantes que nos acompañan número a número, a los colaboradores que aportan sus conocimientos y a los suscriptores que avalan a La Gauchita recibiendo en sus hogares donde ya es parte de la familia Salteña y a los difusores que la utilizan en sus programas.

La Gauchita es ejemplo de trabajo, de lucha, de conocimientos, de respeto y amor por nuestra provincia, lo demuestran las muchas otras revistas que imitando nuestro trabajo salen día a día a conquistar los lectores salteños, la semilla está sembrada, ojalá crezca hasta florecer en conocimientos y amor por la lectura; ojalá entre todos logremos incertar en los jóvenes de el amor por la lectura, la avidez por el conocimiento el cariño por nuestra Salta y nuestras costumbres.

Gracias amigos por acompañarnos también en este '98 que da sus primeros pasos, ¡juntos en la lucha venceremos la ignorancia!

**La Gauchita
es de Salta
y hace falta.**

La Dirección



La Gotita Literaria

LA GOTITA LITERARIA PRIMERA DE 1998 ESTÁ DEDICADA AL POETA **GABRIEL ANTONIO CALDERON**

"ALMA PATER"

de la Peña de la Amistad

Publica su primer libro **EMOCIONES DE LA TIERRA** en el '93, en el mismo año **CANTO A CABRA CORRAL** y **CANTO Y POESIA**, libros compartidos con los integrantes de la Peña de la amistad, los dos primeros y el tercero con Poetas de San Pedro de Jujuy, donde le cupo un rol muy importante al Poeta Mendietaño René Donaire.

En 1995 publica **RECUERDOS Y CASI UN ADIOS** y finalizando el año **VERSOS EN LA TARDE**, que presentara luego en la "Feria Internacional del libro de Bs. Aires", auspiciado - por la Secretaria de Cultura de la Provincia. El Taller Literario de la Peña de la Amistad organizó el primer certamen provincial de la Zamba - (Gauchita del enero/95). Ha participado en diversos concursos habiendo obtenido los siguientes premios.

Mención de Honor en el "CERTAMEN NACIONAL" Canto a Orán. Premiado para publicar en la Antología del "Certamen Iberoamericano - Pablo Neruda - 1995 -

Tercer Premio en el concurso de Tinku y Taki de Campo Quijano - 1995. - 1° premio en el certamen **CANTO A VILLA SAN ANTONIO** organizado por la Biblioteca "Macacha Güemes". Presentación en Jujuy con el Dr.

Abel Monico Saravia y José Cafrune en el Teatro Mitre.

También presentación en Tartagal - Orán - San Pedro - Rosario de la Frontera. - Hugo Cabana le graba en España - Sueño, tema que musicaliza.

Premiado en el Certamen JOSE PEDRONI de Acebal (Sta Fe). Presente en TARIJA (BOLIVIA) - **VERSOS EN LA TARDE**, lo acompaña el Guitarrista Anibal Alfaro, auspiciados por la "Sociedad Geográfica y de Historia de esa ciudad.

Feria del libro "Del corazón a los Ojos" de Rosario de la Frontera. (Nov. 96). -

Quinto Premio en el Concurso de poesías **DANIEL TORO**.



Mención en el 1° Certamen de cuento y poesía en cassettes organizado por ADEA-Asociación de Escritores Argentinos - de MAR DEL PLATA.

MENCION ESPECIAL EN POESIA DE LA MISMA ORGANIZACION GRABACIONES DE SUS TEMAS en su cassette "A Nuestros Amigos". Los de Vespucio - Graban "Coplas pal amigo" y a los Hnos. Gutiérrez - (Zambas).

LOS DE VESPUCIO, en su cassettes. **ADIOS A UN CANTOR** graban: Cáliz de Cariño - Coliando carpas con Ramón Escobar - Adiós de un Cantor y Luna de mi Valle. **HUGO CABANA FLORES** musicaliza el poema **SUEÑO** y lo graba en un compacto.

AMADOR TALERO graba El Gaucho Teseyra u Sala Vieja.

RAICES SALTEÑAS; graban abrazo Salteño y Sueños que comparten con Angel Escobar.

AUTO SERVICIO
PINOCHO'S
Auto atención
Mejores Precios
Estamos creciendo para Usted
Avda. San Martín esq. Italia - V° San Lorenzo

907
J.M. San Lorenzo
921521
Avda. San Martín esq. Italia - V° San Lorenzo

LA LUNA DE GUALIAMA

de Córdoba al Sr. Adolfo Bustos y Sra.

Llegó con la oración,
al concierto de cantoras alborotadas
que afinaban todas a la misma vez,
y con sus manos de yuchán florecido
tapaba de a poco los sueños y los nidos,
mientras la noche y el silencio
le ponían un poncho blanco
al quebracho colorado.

La ví empollar la vida
en los ojos ciegos de los guayacanes,
y blanquear los pañuelos de sajasta (x)
que dormían en sus ramajes.

La ví quedarse en la memoria
de la sierra troceadora,
goteando soledades de sudor centenario,
y perfumarse con el aroma de la madera
que juntaron sus dientes herrumbrados.

La ví montada en la tipa
cabalgando nostalgias junto a la perrada,
la vía quedarse en la voz del río
y hacerse carne de las piedras,
la vía salir del musgo
sobre la baba caliente de los animales,
ví caer sus lágrimas
cuando se la llevaban pintada en las patas,
pero la luna de barro, se consoló
porque sabe que mañana
volverán al Horcones (xx)
para lavarle la cara.

Gabriel A. Calderón

(x) Liqueur

(xx) Río

EL INVIERNO

(A Jacinto ISA)

La palidez de la savia
acentúa la melancolía de los carolinos
soldados desnudos de poesía
en el adiós de la tarde,
que parece quedarse
en la ceniza de los recuerdos
donde apenas un leve suspiro
marca la tristeza del invierno.

Un muriente rayo se queda en el horno
que bosteza sobre su barba de azúcar
y quizás como nunca la luna
bebe el vino y el alma de las plantas.

La tarde es una mortaja soñolienta
en la memoria de las piedras
que agoniza en la cruz del verde sacrificio
mientras germina desde adentro
el beso de otra primavera.

Gabriel A. Calderón



KIOSCO SAN SILVESTRE

de EMA ALICIA SILVETTI

**Venta de
Coca Especial**



- ➔ CIGARRILLOS
- ➔ GOLOSINAS
- ➔ BEBIDAS
- ☒ ➔ FIAMBRES

- AHORA EN SUS TRES DOMICILIOS

PUEYRREDON 1324 - BALCARCE 989 - JUJUY 950 - TEL. 087- 395742



Rinconcito Musical N° 29

por Rubén Chammé

El Intervalo de tercera menor:

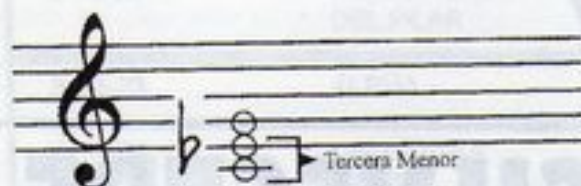
Es la distancia que le sigue al tono, es decir, al tono o segunda MAYOR le agregamos un semitono y obtenemos la distancia o intervalo de tercera menor (un tono y medio).

El intervalo de tercera menor es la distancia determinante del modo menor, aquel que estudiamos en el Rinconcito Musical N° 3.- (Acorde de modo menor)

EN CIFRADO:

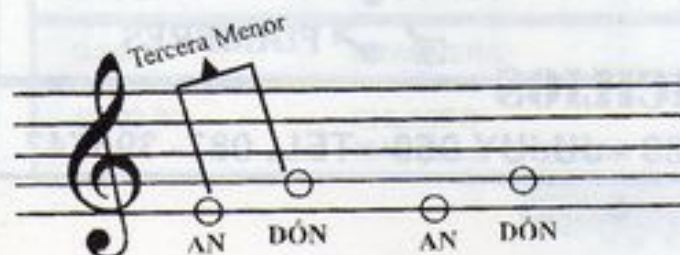


EN PENTAGRAMA: (Acorde de Cm.)

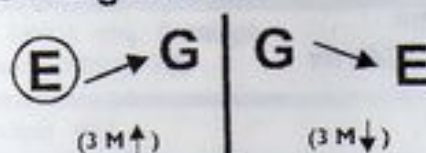


PRACTICA AUDITIVA DE LA TERCERA MENOR:

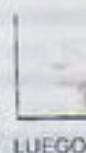
El ejemplo auditivo más sencillo que les doy para que ustedes reconozcan la tercera menor, es el popular "Andón Pirulero":



Práctica de la tercera menor con la guitarra:



Tocar la primera cuerda al aire: Nota E.



LUEGO



Apoyar el dedo índice en la primera cuerda, tercer espacio y tocar nota G.

"Ay mi Salta"

-Zamba-

Letra:

Hugo Alcoba

Música:

Héctor Shmunchk.

①

Muchas veces mi corazón
se desangra por tu carnaval
y en las rondas viejas cajeras
una chirlera me embriagará. } BIS

② (Idem 1)

Suena triste un bandoneón
por Cerrillos no lo encontrarán
el recuerdo de Marcos Thames
en el gauchaje florecerá. } BIS

Estrillo:

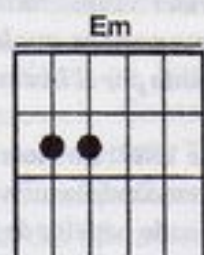
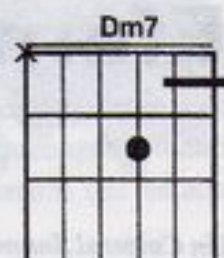
¡Ay mi Salta, en mis recuerdos
viejos sueños te coplearán
me enamora tu pollera
con la albahaca del carnaval
me enamora zamba carpeta
con su pollera del carnaval.

③ (Idem 1)

Al tranquito en mi redomón
voy coqueando por el moyalar
y ese vino que se desboca
junto a la copla de mi cantar. } BIS

④ (Idem 1)

Buena moza dame pasión
con mi zamba te he de enamorar
que esta siembra de amor un día
cubra la herida con un rosál. } BIS



X= Cuerda
que no se toca.





Efemérides Sanmartinianas

La Asociación Cultural Sanmartiniana de Salta, que preside la doctora Carmen Lucía Marcuzzi de Romero, presenta las Efemérides Sanmartinianas, que fueron extraídas del libro del mismo nombre, que le pertenece a Jacinto R. Yaben y que fue editado por el Instituto Nacional Sanmartiniano.

1 de enero de 1887: La nieta de San Martín vuelve a escribirle a Mitre enviándole nuevos documentos que ha encontrado revolviendo papeles de familia, que se los remitía por conducto de D. José Marcó del Pont...

2 de enero de 1828: El alcalde de Lille extiende pasaporte a San Martín para trasladarse a Marsella, procedente de Amberes.

4 de enero de 1822: Desde el Cuzco, el Virrey La Serna lanza a los habitantes del Perú una rabiosa proclama en la cual los males grandes -que a su juicio- envuelven al país a causa de la invasión del territorio "que el caudillo ha conducido"...

5 de enero de 1817: Al amanecer de este día el Ejército abandona el campamento del Plumerillo, dirigiéndose a La Cañada, y a las 10 hacia su entrada en Mendoza y después de recorrer gran parte de la ciudad, se dirige a la Plaza Mayor, haciendo alto al Noroeste de la misma, frente al templo de San Francisco, a la espera que saliera de él la imagen de Nuestra Señora del Carmen, declarada Patrona del Ejército de los Andes. De allí se inició la procesión encabezada por el clero secular y regular y precediéndola el capitán general, a quien acompañaban el gobernador intendente, el cabildo, empleados y ciudadanos calificados. Llegada a la iglesia matriz, allí se bendijo la bandera del Ejército, siguiendo una misa cantada y el capellán castrense don Lorenzo Guiraldes pronunció un discurso relacionado con la solemnidad del acto. Después de una salva de artillería de 21 cañonazos (inmediatamente de terminada la bendición se había disparado ya una del mismo número de cañonazos), finalizada la misa se cantó un Te Deum, organizándose de nuevo la procesión. San Martín y sus acompañantes se dirigieron hacia un tablado construido al costado de la iglesia y con frente a la plaza. Al asomar la bandera y con ella la imagen de la Virgen, las tropas presentaron armas y batieron marcha: inmediatamente San Martín se acercó a la Virgen y puso en sus manos su bastón de mando; luego tomó la bandera y se acercó al perfil de la plataforma y tomó el juramento de fidelidad a la misma por parte de todo el Ejército. Terminada la ceremonia, la imagen de la Virgen fue nuevamente conducida al templo de San Francisco, y la bandera llevada por el abanderado, terminándose la solemne ceremonia.

8 de enero de 1821: Llega a la hacienda de Retes la división de Arenales incorporándose al resto del ejército Libertador.

Había recorrido 203 leguas por caminos desiertos y regresaba cubierta de honrosos andrajos, testigos de sus tremendas penurias y de la escabrosidad de las zonas recorridas.

9 de enero de 1820: En San Juan se produce el alzamiento del Batallón 1° de Cazadores de los Andes, encabezado por el capitán Mariano Mendizábal y los tenientes Corro y Morillo.

10 de enero de 1815: San Martín es promovido al grado de Coronel Mayor de los Ejércitos de las Provincias Unidas, cuyos despachos llevan la firma del general Carlos de Alvear, en su carácter de Director Supremo, y la del general Javier de Viana, como secretario de Guerra y Marina.

13 de enero de 1816: San Martín oficia al cabildo de Mendoza: "es de urgente necesidad dedicarme por algún tiempo a inspeccionar por mi mismo las inmediatas campanas adyacentes a esta capital".

14 de enero de 1878: El gobierno de la República Argentina dicta un decreto detallando los extraordinarios honores que deberán rendirse en ocasión del 1er. centenario del Libertador.

15 de enero de 1817: San Martín se dirige al gobernador intendente de Cuyo encargándole que tomase providencias relacionadas con la seguridad del ejército y significándole que doblase las partidas volantes para ocultar en lo posible al enemigo, la marcha de sus tropas.

16 de enero de 1819: El director Rondeau declara a San Martín dueño de la casa ubicada frente a la plaza de la Victoria y que había pertenecido a la testamentaria de D. Pedro Duval. El legado era para el general San Martín, sus hijos, herederos y sucesores" para que la hayan, tengan, disfruten y posean como suya propia y de su particular dominio", dice el documento de cesión otorgado.

17 de enero de 1823: Alvarado avanza sobre Moquehua; a donde entra el 18 después de un ligero tiroteo; retirándose Valdés a Torata, para buscar la incorporación con Canterac, que bajaba desde el Norte.

18 de enero de 1814: San Martín es nombrado por el Director Posadas, general en jefe del Ejército Auxiliar del Perú.

19 de enero de 1819: En el Bio-Bio, las fuerzas patriotas bajo el mando superior del coronel Rudecindo Alvarado, batieron a los realistas, produciéndole bajas calculadas en 200 hombres, entre ellos algunos paisanos.

20 de enero de 1817: Otra división, compuesta del batallón de Cazadores N°1, del 3er. Escuadrón de Granaderos a caballo y de 50 artilleros con 5 piezas de campaña, parte del Plumerillo de dirección al Paso de Los Patos, bajo el mando del Coronel Alvarado.

21 de enero de 1817: Parte del Plumerillo otro destacamento del Ejército de los Andes, con rumbo a Los Patos, bajo el

comando del teniente coronel Ambrosio Cramer, compuesto de 4 compañías del batallón N° 8 de 100 granaderos - escolta del general San Martín- comandados por el Capitán Mariano Necochea. **23 de enero de 1817:** Parte los escuadrones 1° y 2° del regimiento de granaderos a caballo, bajo las órdenes del teniente coronel José Matías Zapiola, en dirección a Los Patos.

24 de enero de 1814: Despacho (en blanco) de Mayor general del Ejército Auxiliar del Perú, otorgado por el Director Posadas.

25 de enero de 1821: San Martín dispone que el teniente coronel Guillermo Miller con 400 infantes y 50 jinetes, se embarque en buques de la escuadra para cumplir una misión secreta, lo que se verificó el día 30, en que se hizo a la mar la fuerza naval.

26 de enero de 1823: San Martín sale de Santiago para Mendoza, acompañado del teniente coronel D. Luis Pérez y de sus arrieros.

27 de enero de 1817: El teniente coronel Cabot prosigue su marcha desde Pismanta, trasponiendo la Cordillera el 5 de febrero por el Paso de Guana.

28 de enero de 1813: San Martín recibe de manos del jefe del Estado Mayor el itinerario que debía seguir con sus granaderos a Caballo, para encargarse de la defensa costera e infligir a los enemigos un severo castigo.

29 de enero de 1814: Belgrano da a conocer en la orden del día al Ejército, que San Martín asume su comando en jefe.

30 de enero de 1814: En la posta de Yatasto, provincia de Salta, el Coronel San Martín expide una proclama, anunciando a las tropas que componen el Ejército Auxiliar, que el Supremo Gobierno lo ha honrado con el comando en jefe del mismo.

31 de enero de 1824: El Gobierno de Buenos Aires otorga pasaporte a San Martín para trasladarse a Europa.

La importancia moral del pasado



Al Director de Revista "La Gauchita"
Salta, República Argentina

Estimado Señor:

Ha llegado a mis manos un ejemplar (Edición N° 27) de "La Gauchita", revista mensual que Ud. acertadamente dirige. Mi satisfacción ha sido enorme al encontrar en la Página 19 mi agradecimiento por la publicación mencionada, le hago llegar mis felicitaciones por el gran mensaje cultural que transmite su revista lo que ha hecho que merecidamente sea declarada de interés cultural en su Provincia.

Con mis agradecimientos y felicitaciones reiteradas acompaño a la presente otro pequeño Artículo titulado "LA IMPORTANCIA DEL PASADO", para que previa calificación tenga Ud. a bien disponer su publicación en futuras ediciones, si así lo amerita. Atentamente.

Alberto Cornejo.
Arequipa - Perú

¿Vale la pena recordar el pasado?

Ya sea que éste haya sido malo o bueno, feliz o infeliz, sin duda que vale la pena volver la mirada cosas que nos ocurren en el presente y la lección que necesitamos para el futuro. Es decir, el pasado no sólo se debe recordar si fue bueno, también se debe recordar si fue malo, en el primer caso para emular actitudes que nos conduzcan ojalá a resultados felices y en el segundo caso para corregir las mismas, en espera de que se logren satisfacciones que en su oportunidad fueron adversas.

El pasado debe construir una lección, pero de ninguna manera

debe ser el de nuestro presente y porvenir. El pasado pudo ser hermoso ser muy triste pero este no se repetirá jamás, nadie vive el pasado y el que lo hace está fuera de la realidad. Debemos recordar que las personas cambian con la edad cronológica y biológica por lo tanto un pasado de acciones no buenas se puede trocar en un presente de acciones mejores y de un futuro brillante. Lo malo es que aquí también existe el viceversa, es decir, lo que fue bueno podría convertirse en malo. Aquí hablamos de personas y siempre existe la posibilidad de cambios en ambos sentidos. Esto hace que comprendamos el porqué no se erigen monumentos a personas que aún viven.

El presente fue futuro ayer y mañana será pasado. Entonces, es conveniente levantar la mirada y proyectarla hacia adelante aunque es también necesario de vez en cuando mirar hacia atrás para ver lo que fuimos, ser conscientes de lo que somos y medir nuestras posibilidades para enfrentar un futuro que debemos tratar de hacerlo mejor aunque éste sea fugaz y muy pronto se convierta en presente e inmediatamente en pasado. No todo tiempo pasado fue mejor, desdiciendo en esto a nuestras románticas abuelitas, pero lo que sí es cierto es que el pasado es la madre de todas las lecciones.

"ALBERTO TACO CORNEJO"
Arequipa, Perú

Señor Vecino..

Cumpla en término con sus obligaciones.
Su aporte nos permite seguir construyendo para Ud.

Es un mensaje de

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO





PRO CULTURA Y EL ABRIL CULTURAL

«Y 22 ABRILES CULTURALES NO SON NADA...»

Cuando el 1° de Abril de 1998 QUEDE INAUGURADO EL XXII ABRIL CULTURAL SALTEÑO quedará marcada una etapa importante para historia del movimiento cultural de Salta: El que protagonizó y protagoniza Pro Cultura Salta a través de un ciclo que concentra lo más destacado de las manifestaciones culturales internacionales, nacionales y locales. El Abril Cultural pone en movimiento el alma sensible de Salta, aquella parte del ser que disfruta del arte como producto de la perfección estética del Hombre.

Su presidente actual, el Cr. Fernando D. Magadán, que acompaña a la institución desde su gestación, allá por el año 1976, dice «la realidad de aquel entonces era muy diferente de la que hoy vive y palpita en Salta». Hoy no solo se nota y expresa la creación por distintas vías, de todas las disciplinas artísticas sino que hay una comunidad receptiva que acompaña y exige calidad.

En el año 1976 existían carencias de tal grado que la comunidad dinámica de Salta, personas, instituciones, empresas y el propio Estado con preocupación y confianza en sus propias iniciativas y fuerzas se movilizó «generando un movimiento de difusión de las manifestaciones culturales del máximo nivel posible». Así fundaron Pro Cultura Salta y gestaron el Abril Cultural Salteño.

Entre sus fundadores se inscriben los nombres de Ricardo Castro, (Cine Club de Leones), Benito Crivelli (Amigos de la Música), Esdras Gianella, Dr. Juan

Urrestarazu Pizarro (Inst. Hispano Argentino), Ramiro y Raquel Peñalva, José Mario Carrer (Cámara de Comercio de Salta) y muchos otros.

Apoyaron en forma concreta la iniciativa la casi totalidad de las asociaciones profesionales y culturales y las cámaras empresarias. El Estado a través de sus servicios culturales y también financieramente pusieron sus aportes. En forma destacada y permanente apoyaron a Pro Cultura Salta el Ex-Banco del Noroeste y los medios de difusión (diarios, televisión y radios).

La potencia y entusiasmo del emprendimiento salteño, comprometió el concurso de la Nación, la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, de la Provincia de Buenos Aires y de Tucumán.

El Primer Abril Cultural arranca con el concierto Requiem de Mozart por la Orquesta Sinfónica de Tucumán dirigida por Alberto Krieguer participando cuatro solistas del teatro Colón.

La Universidad del Norte Chile aportó su orquesta de Cámara y una exposición antropológica de «Isluga».

Por la cartelera del Abril Cultural desfilaron las más destacadas figuras nacionales e internacionales del arte y la cultura:

BALLETS: Nadiéhza Pavlova - Viacheslav
Gordeiev (Bolshoi)
Ballet del Senegal (Senegal)
Ballet del Teatro Colón «Carmen»
Ballet del Cáucaso (Rusia)
State Russian Ballet (Rusia)
Gran Ballet de Tahiti
Dallas Ballet
Angel Pericet
Jorgelina Martinez D'ors

HOTEL



Gran Real

Gral. Güemes 128 - Tel. 0868 - 21231 - Fax. 0868-21016
Cafayate - Salta - República Argentina

Habitaciones con baño privado

Calefacción central

Teléfono

Música funcional

Pileta de Natación

Salón de té

Sala de estar con TV

y aire acondicionado

CUMPLEN 22 AÑOS



MUSICA: Sinfónica del Tucumán

Sinfónica de San Juan
Medici Strig Quartet
Sidney String Quartet
Camerata Bariloche
Banda sinfónica de la Armada
Atilio Stamponi
Dino Saluzzi
Charly García y
la Máquina de Hacer Pájaros
Cuarteto de Cuerdas Almerares
(La Plata)
Joan Manuel Serrat
Les Luthiers
Sinfónica Nacional de Bolivia
Paco De Lucía
Mario Videla
Sinfónica Nacional Argentina
Trio San Martín
Opus Cuatro
Los Arroyeños
Duo Herencia

PLASTICA: Pérez Celis

Líbero Baddi
Maria Martorell
Jorge Romero Brest
Esdras Gianella
JACQUES BEDEL
Osvaldo Juane
Osvaldo Decastelli

TEATRO:

Emperador Gym (Franklin Caicedo y
Oscar Cruz) China Zorrilla «Emily»
Orquesta de Señoritas
(Fernandez De Rosa y otros)
Mabel Manzoti
«Y por casa... Cómo Andamos?»
Comedia Nacional Argentina
«Los Mirasoles»
Raquel Rosetti

CINE: Estreno absoluto de «Allá lejos y hace tiempo» con la presencia de J.J. Camero y Manuel Antin.

NIÑOS: Maria Teresa Corral

El perrito Rito

CONFERENCIAS: Rvdo. Ismael Killes

Romero Brest, Jorge

Squirru, Rafael

OTROS: Los vestuarios del Teatro Colón

Ernesto Sábato - Eduardo Falú

SALONES FOTOGRAFICOS:

CUATRO SALONES ANUALES.

Ernesto Ascheri

Lo que se viene en el XXII ABRIL CULTURAL
SALTENO:

El Directorio de Pro Cultura Salta
está integrado por:

Cr. Fernando D. Magadán - Presidente; Carmen
Martorell - Vice Presidenta; Hilda Genovese - Secretaria;
Mirta Bisceglia - Tesorera; Vocales: Benito Crivelli, Mi-
guel Angel Medina y Rosa B. Amerise; Fiscalización:
Isidoro Zang.



SANDWICHERIA JULITA



◆ Distintas variedades
de sandwiches

◆ Artículos de copetín

Todo para su fiesta



CORDOBA 741

TEL. 220460

(4400) SALTA



Festín del Aguila

(Poemas) Sara San Martín

Tres poemas, como en una secuencia, nos describen con la real exactitud que sólo la poesía puede darnos; el porqué del "Festín del Aguila". Estos son: Este (pág. 29), En cifra para Ella (Pág. 53), y De Caza (Pág. 56). En "Advenimiento": Hay un mensaje de parte de la Mujer/Poeta: **Aguarda la Señal del Aguila..**

En "Este": (del primer subgrupo)

El camino a casa
lleva al silencio solitario
donde ella
el aguila, aguarda su festín
planeando su silencio...

A mi casa.

Esa donde los miedos tienen un corredor húmedo y abierto

Día a día, al hombro el crisantemo amarillo
y petrificado de las lágrimas
con la sal no disuelta todavía en la boca.

En "En Cifra para Ella":

El águila tiene el corazón entre sus garras
dijo
cómetelo es tuyo
... me lo comí
y hace tres mil años que estoy planeando
sin descanso
... me repliego hacia lo alto
más cerca de ella, mi anfitriona
... su pico y sus ganas me arrancarán los párpados
por ese corazón que me he comido.

En "De Caza" : Vuelven las águilas

... las solitarias
con su presa en las garras
regresan a las altas cumbres
yo miro
desde el alto árbol de la vida
... También descende ávido mi corazón
hacia los hombres.
... En las humildes casas

...aún atrapo al amor por lo pequeño.

...La poeta, alucinada por el mundo del águila (recordemos la concepción místico -filosófica, americana), por su sola voluntad accede a las dimensiones superiores de la naturaleza, y toma la figura del águila y vuela, embriagada de universo... luego, se mira a sí, con humana tristeza, aguardada, vigilada, esperada. Luego el águila le ofrece su "vianda" lo que "Es" a la poeta, y ya identificada con ella (puntualicemos que es un águila hembra), siente el rechazo de ese mundo natural - que a pesar de su grande esfuerzo - que desconfía de la superficialidad, la falta de amor, de unicidad con la naturaleza y el todo. Y de vuelta, a este mundo, ya Mujer / poeta / humana... "Solitaria" todavía, se refugia "en el pequeño amor de los humildes" y nos cuenta: "desciende ávido, mi corazón hacia los hombres".

...Los demás poemas del libro alternan sensaciones intensas, siempre merodeando entre estos tres poemas principales. Principales por darle el título a la obra, principales porque en ellos se vislumbra la síntesis de toda una concepción de vida, de todo un cúmulo de deseos que han encontrado su propio eco a través de la libertad, que es la somatización - metafóricamente hablando - de la belleza pura, que a su vez no es más que el amor que se entrega... En algunos, se siente la pena de Ser Humana, sinónimo éste de impotencia. Se siente a Sara, mujer, humana, a su soledad, a la soledad... denunciada permanentemente por la poeta. El intenso dolor por la ausencia de los seres amados que "El Omnipotente, el Sin Apelación, el del Tirano mandato", nombrado también, como el de la "Orden, el Oráculo" ... le ha arrebatado. Y claro está, horror por la muerte propia, que se satisface en sí misma, cuando reconoce el ciclo de la vida en la muerte misma, además de la posibilidad, bastante concreta para ella; de volver ...y esta vez, a ser feliz, con total plenitud.

Raquel Escudero



MUNICIPALIDAD DE VAQUEROS

Provincia de Salta

Vaqueros vence al olvido con Tradición y Cultura



HISTORIAS DEL DUENDE



Por Pablo Mangini
Ilustró: Toti Daher

EL BASILISCO

Cierto día, mi tía Adela Montes, en la provincia de Tucumán, más precisamente en el ing. San José, barria como de costumbre el fondo de la casa materna, lleno de plantas y de árboles añosos. De repente llamó gritando a su marido:



-¡Domingo, Domingo! vení rápido, al llegar el hombre al lugar, ella asustada mostraba un diminuto huevo manchado que descansaba sobre unos yuyos.

Nunca supe si se trataba de un huevo de gallina o de un pájaro, pero recuerdo que los dos coincidieron en que se trataba de un huevo de BASILISCO. El hombre lo apretó con una piedra y luego rociándola con alcohol lo quemó.

Este episodio real ocurrido en mi infancia me sirve hoy para comprender la fuerza que tiene la superstición, sobre todo en la gente de campo.

BASILISCO significa "pequeño rey". Para Plinio el Basilisco era una serpiente que en la cabeza tenía una mancha clara en forma de corona.



En la edad media se lo definía como un gallo cuadrúpedo y coronado, de plumaje amarillo con grandes alas espinosas, y cola de serpiente que termina en un garfio o en otra cabeza de gallo.

Otros le atribuían escamas y no plumas y la posesión

de ocho patas.

Su imagen fue cambiando, pero lo que permanece inalterable es su mirada mortífera. Su aliento pudre todo lo que toca. El agua donde bebió queda contaminada para siempre.

El BASILISCO nacería de un huevo contrahecho y deforme que pone el gallo e incuba una serpiente o un sapo.

En el noroeste argentino se cree que nace de un huevo pequeño y estéril (sin yema o huevo), que pondrían las gallinas viejas.

También se cree que puede nacer de un huevo de culebra fecundado por un sapo.

En Santiago del Estero se lo representa con la forma de un chelco o lagarto negro y en varias provincias del NOA, se dice que su forma es la de un enorme gusano con un solo ojo en la frente.



Huye de la luz del día, guareciéndose en la ranuras de las paredes.

Su aspecto tan horrible puede matarlo, es así, que un arma para vencerlo sería un espejo que al reflejar su propia imagen lo destruiría. También lo mata el olor de la comadreja. En la antigüedad los viajeros se proveían de gallos para atravesar comarcas desérticas y desconocidas donde se creía que habitaban Basiliscos.

Se le atribuyen las muertes súbitas por causas desconocidas y una especie de histeria femenina, conocida como "daño" que se complica con epilepsia.

¡Un abrazo! y hasta el próximo número.



Ing. David González

ESTUDIO DE GRABACION PROFESIONAL

- PRODUCCIONES DE CASSETTES
- DISCOS COMPACTOS
- ASESORAMIENTO

- ARREGLOS MUSICALES
- TACTICAS PUBLICITARIAS

20 de Febrero 841 - (4400) Salta - Tel. (087) 31-9719 / 310948



EL MASCARITA

Leyenda chiriguana

Comentada por Lidia Fernández

Redactada por Vázner Castilla

Misión Carapari -Aguaray-

Nuestros bisabuelos nos sabían contar:

Había una vez un joven de una comunidad chiriguana que llegado el tiempo del rito agrario llamado pim pim (por la estridencia de los bombos) o areté, preparaba su máscara con madera de yuchán, y juntamente a la indumentaria vieja y rotosa con que se disfrazaría la colocaba en su bocóo (morral) introduciéndose luego en el monte.

IMAGINACION

Tú,
como una inmensa roca
inmóvil, inerte
a la orilla del mar.
Insensible,
a todo cuanto te toca.
Tú,
estas ahí
y yo
agitándome en medio de las olas,
para poder alcanzarte
esperando llegar a ti
por la magia del viento,
resbalando y cayendo
en el más profundo silencio
tratando de asirme en
algunos de tus puntos cardinales
sólo para estar cerca
sólo para permanecer a tu lado.

Maruja Lescano
Esc. N° 152 - "Rep. de Bolivia"
Prof. Salvador Mazza

-Es costumbre no disfrazarse en la vivienda familiar sino en privacidad del monte, ya que nadie debe saber quien es el disfrazado; solamente el hombre puede disfrazarse y portar la máscara".

Mientras se preparaba, llegaron los otros, sin darse cuenta que uno de ellos era el diablo en persona.

Ya en la ranchería chiriguana, entre sonos tamboriles, flautas y violín y rodeando una tinaja chichera bailaron un ritmo antiguo llamado pim pim. Este encantado grupo de indios disfrazados se sentía cada vez más locuaz y con ganas de pelear con los demás.

Cuando llegó la noche y la luna derramaba su miel de kella sobre las algarrobas, cansados y con ganas de comer y beber chicha y aloja, tomaron alimentos y bebidas y regresaron al monte.

Sacadas las máscaras, sentáronse a disfrutar choclos hervidos y carne asada de corzuela pero entre ellos había uno que no quería sacarse la máscara y su voz era ronca, no conocida entre ellos.

Fue entonces que reconocieron que aquel mascarita era el propio diablo.

Recuperados de la hambruna y de un merecido descanso, se calzaron las máscaras y regresaron a la ranchería para seguir disfrutando del carnaval alegría; bailaron y bailaron toda la noche sin darse cuenta que los diablos en persona iban en hechicero aumento, mientras las cajas, bombos, flautas y violín producían el mágico encantamiento; la chicha era agitada por efervescientes duendes y la aloja tenía un sabor picaresco. La noche que es día para los diablos estaba en complicidad con la luna que hacía de la noche una diurna luminaria.

Al amanecer, el sueño y el cansancio hicieron que los jóvenes regresaran al monte, se sacaran las máscaras y los disfraces y se durmieran tendidos en el suelo; el joven mascarita prefirió quedarse así nomás, velando el sueño chiriguano de los compinches.

Cuando estos despertaron, el joven que había compartido la sachapera alegría del pim pim había desaparecido. Decidieron entonces regresar a la aldea. Mientras regresaban por el mezquino sendero observaron a un zorro dormido, y quien no era más que el propio diablo que también se había cansado. Su rostro zorrero expresaba tristeza por no haber podido disfrutar ni un sorbito de la salmanquera chicha muquiada.

NUESTRAS RIQUEZAS HIDROCARBURIFICAS



Entre los años 1880-1888, los Doctores Rodolfo Zuber y Luis Brackebush, fueron contratados por el gobierno nacional para realizar una investigación en toda nuestra región. Motivó esta iniciativa la aparición de manantiales de petróleo y la creciente actividad de algunas empresas aisladas, entre ellas la Compañía Jujena de Kerosene.

De los estudios realizados por estos geólogos se determinó la posibilidad de existencia de cuencas petrolíferas desde las Sierras de la Candelaria (Tucumán) hasta Bolivia, pasando por Salta y Jujuy.

Pero, es recién en 1907 cuando Francisco Tobar después de recorrer Neuquén y Mendoza se establece con un cateo en la Quebrada de Galarza, cercana a Vespucio. Esquivando gruesos troncos de la selva, arrastró con mulas y bueyes una máquina perforadora desde Ledesma. Paralela a esta labor, un geólogo, el Dr. Guido Bonarelli comprobó la existencia de petróleo en la orilla derecha del Bermejo, al norte de Madrejones, en la Sierra del Alto y en la Sierra de Aguaray.

En virtud de su labor, la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología, perforó en Capiazuti hasta alcanzar 240 m de profundidad, pero tuvieron que abandonar el pozo en 1913 luego de haber comprobado la presencia de gas.

Previo a esto, siendo Gobernador de nuestra provincia de Salta el Dr. Avelino Figueroa, el 3 de

Octubre de 1911, se dicta el primer Decreto de Reserva Petrolífera de la Provincia; posteriormente derogada por el Gobernador Cornejo el 12 de abril de 1918. Desde entonces las zonas consideradas petrolíferas de esta Provincia fueron cubiertas por cientos de pedidos de cateo.

Después de una lucha constante por parte del gobierno salteño por defender las zonas petrolíferas, Yacimientos Petrolíferos Fiscales - YPF - inicia la primera perforación en la mina "La República Argentina" (Quebrada de Galarza) - Vespucio - a principio de 1928.

Corría el año 1929, y se inicia la construcción de una destilería con capacidad para producir 300 m³. de nafta mensual, la que fue inaugurada el 26 de noviembre de ese mismo año, y a fin del mismo se inicia la instalación de una planta para destilar kerosene, la que fue concluida al año siguiente.

En 1930 se agrega el pozo Tranquita y fue tendido un oleoducto desde la mina "República Argentina" hasta Vespucio.

Como consecuencia de esta actividad crecían rápidamente las poblaciones de Pichanal, Embarcación, Américo Vespucio, Aguaray, Tartagal, entre otras.

Pero es a partir de la segunda mitad de este siglo, que se instalan en nuestra región, primeramente la Standar Oil Company y luego Yacimientos Petrolíferos Fiscales - YPF -

De esta manera el petróleo trastornó nuestra región y contribuyó a desarrollar las posibilidades naturales existentes.

En cuanto al gas, actualmente la reserva de gas natural comprobado en la Provincia de Salta es de aproximadamente 131.670.000 de metros cúbicos. Recientemente se descubrieron en nuestra zona nuevos yacimientos que abrieron grandes expectativas, debido a sus excelentes niveles de producción. Los descubrimientos correspondieron a la zona de Ñacatimbay, San Pedrito, Porcelana y Chango Norte.

Además se está avanzando en la exploración de las zonas San Antonio y Limón y en la perforación de un pozo profundo en el yacimiento de Campo Durán.

Cabe consignar que en la actualidad las reservas gasíferas permitirían mantener el consumo del mercado interno por el lapso de 50 años.

Los pozos que se incorporan este año y los restantes que se prevén poner en marcha en los próximos dos o tres años permitirían abastecer a la Central Termoeléctrica de El Bracho y la construcción del gasoducto a Chile y cubrir asimismo, vía Bolivia, la demanda gasífera a Brasil.

Mercedes B. Salas
Prof. de Historia y Geografía
Aguaray



GASTON FELIX CORDERO

Gastón Cordero de familia ejemplar compuesta de tres varones y una mujer, padres maravillosos que apoyaron siempre a sus hijos.

A los catorce años se inicia como cantor y acompañado de guitarra, y forma un duo con un compañero bombista Fernando Román durante cinco meses.

De esa experiencia en duo opta por el solista; tiene una presentación en Centro Argentino de Pocitos,

EL CLAMOR DE UN ARBOL

¡Todo es bruma, todo es asfixia!
¡Todos los días el mismo languidecer!
No comprendo cuál fue mi gran culpa
y mi pecado sin perdón.

Nací en el ocaso del siglo XX
y en los albores de siglo XXI
soy de más estatura
que todos mis congéneres.

Sin embargo al igual que todos
me ha tocado vivir, hoy
la peor depredación
porque la mano del hombre
me acorta el existir.

¡Cuándo daría por poder!
vivir siquiera un día
de aquellos que añosos
mis antepasados gozaran.

Cuánto daría por nacer de nuevo
bajo un cielo límpido
lleno de aire puro y luz
y cantarle así a la vida.

Con la música particular de mi follaje
y por dejarme ser...
tan solamente, un árbol
mano que me incendias
por favor no me destruyas más.

Autor: René Warnez V.



compartiendo cartel nada menos que con el Chaqueño Palavecino y el conjunto Los Salteños; este último lo apadrina en el año 96 en el Festifront de Yacuiba (Bolivia); gana el 2° Premio en el Festival de Urundel; participó en los festivales de La Flor Chaqueña de Dragones, de Santa Victoria, Festival de la esperanza, de Aguaray, Expo-Mosconi 95.

Internacionalmente, en el Festival de la Lima en Tarairí (Bolivia) en la Feria Ganadera de Villamontes y Fiesta del pescado, llegando de esta manera a la gran ciudad de Santa Cruz de la Sierra al 2° Festival de la Música Chaqueña, por segunda vez al festival El Rodeo y en la peña El Rincón Salteño de Lucho Cardona.

Como verán los que gustan del folclore tradicional, y a la vez lectores de Revista La Gauchita, tenemos en Pocitos un joven de 17 años que canta con el alma y su placer juvenil las cosas nuestras; ojalá sus padrinos Los Salteños, integrados por Flores, Col, Zalazar y Guaimás no olviden jamás el compromiso asumido con Gastón Felix Cordero, de manera que en tiempos más sea otro de los grandes valores de nuestro folclore nacional.

Aida Rosa
FM. GUAPEL
Pocitos.

Noticias desde el Trópico



Por Santos Vergara, Corresponsal de Orán

EL MAS PREMIADO DEL AÑO

Es posible que el oranense Raúl Juan Reynoso sea el escritor del interior con más distinciones recibidas durante el año 1997. Un rápido escrutinio de sus logros nos permitirá encontrar alguna razón a esta aseveración. Mereció, por ejemplo, el Segundo Premio en el II Concurso Literario para Docentes organizado por Escuela de Comercio N° 84 "Dr. Victorino de la Plaza" de Salta. El pasado 12 de diciembre, en un importante acto, recibió el Primer Premio Género Poesía y Mención Especial en Cuento del Certamen Literario organizado por Agremiación Docente Provincial. (En la oportunidad, otra oranense, Susana Vaca, recibió Mención Especial en el rubro Cuento (Bs. As.). Se sabe también que logró la Segunda Mención del Concurso Literario "Clara Saravia Linares de Arias" de Municipalidad de la ciudad de Salta. Se encuentra, además, entre los finalistas de "El Quijote de Plata", son estas las distinciones que nos hacen creer que nuestro autor quizás sea el más premiado de los escritores del interior durante este año 1997 que culmina.

CELEBRACION DE LA CULTURA

Finalmente el Grupo Vocación de Orán pudo festejar a pleno sus quince años de existencia. Ocurrió el pasado 13 de diciembre, con un espectáculo denominado precisamente "Celebración de la Cultura" que tuvo lugar en Casa Municipal de la Cultura, con la participación de destacados artistas del Trópico y de Salta capital, cerrando de esta manera su ciclo cultural año 1997. El encuentro artístico se inició en las escalinatas de entrada a la casa cultural con la actuación de la Banda Municipal de Música. Luego se habilitó una muestra pictórica y bibliográfica en el hall del edificio,

con trabajos de María Jesús Crisol, Damián Cortéz, Carlos Reyes, Santos Vergara y Osvaldo Castellano. Seguidamente el público, que concurrió masivamente, se instaló en el salón auditorio para presenciar la actuación de Mirta Villagrán (recitadora) y Riqui Zarra, con sus músicos "Los de la Calle". Una mesa de presentaciones tuvo como protagonistas a Lucio Walter Erazú y Miguel Alejandro Carreras, poetas que viajaron especialmente desde Salta capital para saludar al Grupo Vocación de Orán:

"Orán!
mi corazón sabe
que tienes el amor
en cada ser que te habita
que goza de ese suelo
que le marcó la vida.

Orán!
la poesía está de fiesta
contigo
Y desde el fondo de tu tierra.

Por los quince años
del Grupo Vocación
se alegra más mi corazón."

Miguel Alejandro Carreras

Las voces femeninas del folklore, Elvira Rearte y Rosita Luna, le pusieron encanto al encuentro, mientras que el Grupo Confluencia mostró su salud musical recuperada después de un tiempo de silencio. En los intermedios los poetas Segundo Alberto González, Juan José Pérez y Silvestre Saracho aportaron sus versos a la celebración. El escritor Antonio Martínez tuvo a su cargo las palabras alusivas al aniversario.

En el transcurso del extenso recital poético-musical hubo un paréntesis para la entrega de reconocimientos a personas, empresas e instituciones que co-

laboraron con la labor cultural del Grupo Vocación de Orán durante sus quince años de vida.

Por su parte, la Directora de la Casa Municipal de la Cultura Rosa Knudsen de Arias, con la sonrisa y la disposición con que acompañó a los artistas durante sus dos años de gestión, entregó al Grupo una plaqueta grabada en reconocimiento al trabajo permanente de este nucleamiento artístico. También se leyeron los múltiples saludos, en tarjetas y notas, que le llegaron al Grupo Vocación de Orán, con conceptos como éste:

"La importantísima labor continua y permanente por la cultura que viene irradiando el Grupo Vocación, no solo en la zona tropical, sino hacia la provincia toda y más allá de los límites de la misma, son motivo de ejemplo para quienes creemos que el arte debe estar al alcance de todo y trabajamos por este ideal. Más aún tratándose de una tarea realizada con el propio esfuerzo y sacrificio de los integrantes del grupo".

("El Tendedero" de Salta).

Con la conducción de la santiagueñísima Nidia Franchevich y la presencia de representantes de distintos medios de comunicación de la ciudad, la celebración artística se prolongó hasta más allá de la medianoche. Por los pasillos y escaleras pudo verse otros integrantes del grupo como Atanacio Vicuña (músico), Inocencio Aramayo (poeta) y Héctor Mizzau (poeta y artesano).

Intenso diálogo entre los artistas alimentaron el encuentro memorable, al tiempo que fue distribuido gratuitamente el último "Calendario Poético" del año con poemas de Navidad.

De esta manera el Grupo Vocación de Orán cerró su ciclo cultural 1997, en el marco de celebración de sus quince años de existencia.

LA OPINION DE ORAN

Acaba de salir a luz pública una nueva publicación periodística, gestada y editada en San Ramón de la Nueva Orán, bajo la dirección del Dr. David Leiva y

la redacción de René Fabián Cardozo. Se trata de una revista quincenal denominada "La Opinión de Orán", con una importante carga de ideas y reflexiones en torno a la realidad social y política del Trópico Salteño, desplegada en su extensión de diez interesantes páginas, con un mínimo de ilustraciones gráficas. Los que opinan en su primer número (aparecido el 15 de diciembre) son: David A. Leiva, Angel Stamelako, Padre Jesús Prieto, Hugo Tapia y José A. Yampotis.

La ciudad tropical tiene una larga historia de publicaciones de corta vida. Esperamos que el esfuerzo de sus gestores y el apoyo de la comunidad no permitan que la historia se repita con "La Opinión", para bien de todos.

El Retorno a la vida

Es mi tristeza
tan grande como el universo
ví como mi sol caía
y se desintegraba
en mil pedazos en el vacío
sentí desgarrar mi alma
sentí como se contraía mi corazón
palpitante
y un deseo extraño de llorar
nubló mis ojos.
Era como un estado de inconciencia.
Llegó por fin
el día esperado
la calma y el silencio
penetraron en mí
sabiendo que te perdía.
Hoy he vuelto en sí
solo falta retomar en mí,
retomar a la vida
Después de recorrer, un largo camino
para llegar a amarte
llego y me doy cuenta
que no estabas
Solo imaginé tu existencia
y así fui escalando hacia ti
creyendo que me esperabas
pero no mires hacia atrás
que vuelvo un poco cansada
hacia mí.
Pero llegaré.
Maruja Lescano - Pocitos -

SALUDOS DE FIN DE AÑO



La Gauchita agradece los múltiples saludos y augurios recibidos con motivo de las fiestas de fin de año. Por ello agradecemos a las instituciones y personas que nos acercaron sus saludos.

- Dr. Miguel Angel Torino - Ministro de Gobierno y Justicia
- Lic. Silvia B. de Arroyo y Dr. Miguel A. Arroyo
- Diputado José Vilariño
- FM. Latina (Jorge Zeballos)
- P/Simesen de Bielke y Asoc. (Cr. Sergio A. Simesen de Bielke)
- Yone de Armella y Flia.
- María del Huerto Centeno de Bellone
- Pepito (El Muñeco)
- Marcelo José Farfán
- Martha S.V. de Ceballos (Sec. de Cultura de la Provincia)
- Dr. Ricardo N. Alonso
- Norma Antonia del Valle Corvalán de Arias (Dir. Col. del Milagro)
- Irma y Herman Semeliss
- Gob. de la Provincia de Salta
- Dr. Dn. Juan Carlos Romero y su sra. Dra. Dña. Carmen Lucía Marcuzzi de Romero
- Flia. Mario Lozano
- César Antonio Alurralde

- Bruno Carlos Celeste Dib (C.P.N.)
- Manuel Rodríguez (Gerente Auxilios Rodríguez)
- Asociación Amigos del Cabildo
- José Esper
- Alfredo de Angelis (Sec. Gral.) Carlos H. Zarif (Pte). Cámara de Comercio e Industria de Salta
- Miryam Dagum (Pte.) Asociación Arsis
- Ricardo Abudi
- Carlos Alberto Yarade (Director) FM. ABC
- Alfredo Durán (Sec.) Miguel Durán (pte.) Club de Pesca Salta
- Emilio Haro Galli
- Cristina y Hugo Ojeda
- Ing. Roberto Adán Galli
- Francisco Polito Rojinegro Díaz
- Andrés Mendieta (Secretario) Amelia F. de Posadas (Presidenta) Cámara de Comercio Exterior de Salta.
- Sergio César Perdiguero
- Miro Barraza
- Ricardo Martinez
- Vázner Castilla
- Santos Vergara
- Jorge A. Gianella y Sra.
- Elva Mamani
- Solano Rafael García
- Pancho Cabrera



COMESTIBLES S.H.

**Atención especial a
cooperadoras escolares**

Fiambres - Lácteos
Golosinas
Art. de Limpieza

Avda. San Martín 1662 - Tel. 320537 - 4400 Salta



NORMA AGÜERO: BAGUALERA

Por Francisco Polito Díaz

La Gauchita conoció a la Señora Norma Agüero viajando en el tren del F.C. San Martín que hace el tramo de Pilar a Retiro ya que vive en José C. Paz y trabaja en la Capital.

Iba sentadita con un bastidor bordando un gaucha a caballo con guardamonte.

La Gauchita - compartiendo el asiento - le preguntó: Usted borda sin copiar de un original?

Norma Agüero: El original yo lo tengo en mi mente y mi corazón porque es un gaucha salteño de Metán donde soy nacida y criada.

La Gauchita: ¿Qué es la baguala?

Norma: La baguala es un canto como grito o murmullo al que uno le pone coplas que enseña la Pachamama.

La Gauchita: Quién le enseñó eso?

Norma Agüero: Nadie me enseñó, yo aprendí de una india chorote muy viejita de nombre Catalina que iba a buscar leña al monte con su cajita cantando bajito para ella sola en su lengua sus coplas que me parecían conocerlas en sus significados. Ella me pasó esa magia que yo la practicaba con una caja de lata redonda de dulce de batata.

La Gauchita: ¿Quiere decir que la india era poetisa?

Norma: No sé, pero hay una definición que dice:

La copla es un misterio que no se puede explicar nace aquí dentro del pecho y al suyo quiere llegar.

La Gauchita: ¿Y usted adonde quería llegar?

Norma: En un comienzo al corazón de mis hermanas que eran nueve y yo como mayor las fui criando mientras mi madre trabajaba de cocinera, lavando ropa o haciendo pan y empanadas para vender.

Yo ayudaba y las acunaba con mis coplas de baguala y prontito se dormían.

La Gauchita: ¿Qué les decía en sus coplas?

Norma: Cosas de la tierra, de la

Pachamama, del paisaje, de los árboles a los que me trepé a todos, descubriendo los nidos de chachaleros, palomas y "quetupices" mirando los pichoncitos y escuchando su pío. O del cerro El Crestón, que hasta ahora cuando vuelvo, siempre le encuentro algo nuevo.

La Gauchita: ¿Qué es lo que más re-



cuerda de su Metán?

Norma Agüero: Lo que más me impresionó fueron los carnavales. Ver la gente llegar a caballo con sus cajas, algunos con albahaca hasta en los sombreros y orejas del caballo y verlos entrar en la carpa de lona como si fuera la gloria.

La Gauchita: ¿Desde cuando canta en público?

Norma Agüero: Desde niña en la escuela, en la plaza de Metán en cada fiesta patria. A los 13 años compartí el escenario con el Zamba Quipildor, en el Galpón, después en Joaquín V. González y en cuantas partes me invitaban para después hacerlo por distintas emisoras radiales, teatros, festivales. También canté en el Congreso de la Nación donde me presentó, don Eduardo Ceballos junto al Chaqueño Palavecino en un homenaje a 9 poetas decanos de Salta, hace poco canté con Julia Elena Dávalos, aquí en José C. Paz donde vivo y en todas las escuelas que me llaman, especialmente para los viejitos del geriátrico donde ahora trabajo, parecen niños abandonados de sus familias, los hago llorar y me siento feliz.

La Gauchita: ¿Su esposo es salteño?

Norma Agüero: Mi esposo es porteño nacido en Buenos Aires.

La Gauchita: Cómo es eso?

Norma Agüero: El amor es impre-

sible como la flor del amancay cuya semilla vuela por los llanos y los cerros y derrepente brota en un peñón desnuda de las cordilleras. Mi amor cayó en esta selva de cemento y germinó en un corazón maravilloso de un hombre que es mi esposo, padre de mi hijo, Claudio de 20 años y compañero incondicional en estas cosas del cantar. Me escribe coplas como esta:

Soy el grito de mi gente
en lamento y alegría
en los montes y en los cerros
soy baguala todo el día.
Por Miguel Leal,
Esposo de Norma Agüero

La Gauchita: ¿Y algunas de las tuyas?

Norma Agüero: Yo nací el 21 de febrero de no hace muchos años y estas son algunas:

Cuanto agradezco a mamá
en haberme parido allá
bendita tierra de Güemes
de mi Salta y mi Metán.

Mi mamá Fidelia Agüero
me ha parío pal carnaval
con un ramito de albahaca
y coplas para cantar.

Mi sangre un poncho salteño
mi corazón es la caja
y yo solo el eco
de las bagualeras de Salta.

Mamita Fidelia Agüero
que en noche de carnaval
te convertiste en estrella
bajo el cielo de Metán.

La Gauchita: ¿Ha leído alguna vez La Gauchita?

Norma Agüero: Cómo no voy a leer la Gauchita si es tan gaucha como el grito de la baguala de poesía y de palabras de Salta. Mi esposo es colaborador y somos fanáticos de ese gran hombre que la hace Don Eduardo Ceballos con su familia, que son modelos de cariño y educación.

La Gauchita:

¿Algo más para agregar?

Norma Agüero: ¡Sí! Que los salteños se sientan orgullosos de ser salteños y se comporten como salteños en cualquier parte que se encuentren.

BIENVENIDA AM 840 - ADIOS LV9



El 2 de noviembre se encendió a las 8,40 AM, la AM 840 Radio Salta, es radio en movimiento para no apagarse más.

La vieja LV 9, pionera y orgullo de los salteños cedió paso al progreso y la tecnología, legándonos en sus pasillos la historia de la Radiofonía de esta provincia.

Un día llegaron a nuestra casa los vientos del cambio y el modernismo, la quietud y el estatismo empezó a dar paso al movimiento.

El deseo era unánime de tener la radio más potente del interior del país, pero teníamos nuestras reservas, por eso de andar acostumbrados a las frustraciones vió?

El árbol empezó a dar sus frutos, crecía una nueva torre de 66 mts. reemplazando a la vetusta antena de F.M. Génesis, los transeúntes miraban azorados el frente que día a día iba tomando nueva fisonomía, llegaron nuevos teléfonos y una amplitud de trabajo que nos costaba creer que estábamos conectados con el mundo al instante.

Mientras tanto en planta transmisora de La Merced, se trabajaba incesantemente, adaptando el inmueble al nuevo equipamiento y subsanando momento a momento los inconvenientes que se iban suscitando.

El cambio ya estaba en marcha, se organizaban, todos los departamentos, cada integrante se adaptaba a su nueva función... esperábamos el gran día.

Se apagó L. V.9 Radio Salta... sabemos que en muchos cayó una lágrima de nostalgia, por instinto el ser humano tiende a tener miedo a los cambios, pero el pasado daba lugar al presente.

Se acercaba el momento esperado, creo que muy pocos dormimos, teníamos tranquilidad, porque se cumplía la palabra dada, no dejar en el Camino a ninguno de los que componían la familia radial e iniciar un nuevo camino.

DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE : 8.40 AM: Salta despierta en un domingo de sol, con una temperatura de la vida nacional e internacional que únicamente los veían cuando venían a nuestra ciudad, el interior de nuestra provincia enciende una luz de esperanza al estar nuevamente comunicado con sus comprovincianos, nos los hacían saber.

En un programa gigante, trabajamos todos, nos comunicamos con todos hasta las 4 de la mañana, presentando todos los programas, EN EL AIRE... AM 840 RADIO SALTA, ES RADIO EN MOVIMIENTO.

Quién esto escribe, tuvo el honor de inaugurar el primer programa institucional de la emisora con nuestro folclore "Bajo el mismo cielo".

LUNES 15 DE DICIEMBRE 19 HS. : Con una hermosa fiesta con más de 300 invitados nos encontramos con nueva casa, modernas oficinas, preservando el casco histórico, pero con juventud y dinamismo, el nuevo estudio de AM, sala de operadores y productores, números artísticos, fuegos artificiales, empanadas regadas con buen vino y cerveza fue el marco para la radio con más potencia del interior del país.

Esta intimidad que le contamos con nuestros sueños, con nuestras esperanzas hecha realidad, tiene un solo destinatario... Ud. sr. oyente, porque es lo más importante para nosotros. Si está conforme podemos decir misión cumplida.

*Larga vida AM 840 Radio Salta,
es Radio en Movimiento.*

Roberto Leñas



L@tbook - Libros y Revistas Argentinas

DEC- 1-97 MON 15:59 FDO. GARCIA CAMBEIRO

541 361 8493

P.01

L@tbook (<http://www.latbook.com.ar>)

Libros y Revistas Argentinas en Internet

Office Address:

Cochabamba 248 - Dto. 2

(1150) Buenos Aires - Argentina

Phone: (541) 361-0473/0493 Fax: (541) 361-0493

e-mail: san@latbook.com.ar

Postal Address:

Skyexpress Box 014

2886 N.W. 79th Ave

Miami, Florida 33122, USA

Buenos Aires, 1 de Diciembre de 1997

Sr. Miguel Eduardo Ceballos, Director

Revista: *La Gauchita*

Instituto Cultural Andino

Vicente López 1456

4400 Salta, Argentina

Estimado Editor:

Con esta carta invitamos a su revista a participar **gratuitamente** en la base de datos **Latbook**, de revistas y libros editados en Argentina, que se encuentra disponible para la consulta libre y gratuita en Internet en la siguiente dirección: <http://www.latbook.com.ar>

Queremos informarle que ya son 304 las revistas que están incorporando datos regularmente y otras cientos están siendo invitadas a participar, pues extendemos una invitación a cada revista que tomamos conocimiento de su existencia; es importante destacar que las revistas de medicina comienzan a ser invitadas este mes.

Latbook consta de un **Directorio** de revistas argentinas por **Título**, otro por **Temas**; por cada revista se incluyen los sumarios con la totalidad de los autores y títulos de los artículos publicados, mas un resumen del contenido; y haciendo siempre referencia al número de edición y página donde encontrarlos.

Además, cada una de las palabras de su artículo (Autor, Título, Resumen, Nombre de la revista) pueden ser consultados en la opción **Consultar** sin necesidad de seleccionar una revista en particular, lo que permite el intercambio y crecimiento potencial de lectores que normalmente nunca "llegan" a determinadas revistas.

Complementariamente a Internet, esta previsto la edición de **Latbook** en CD-ROM.

Quedamos a su disposición para ampliar cualquier información que crea conveniente solicitar y contestar sus preguntas; y lo invitamos a una demostración de **Latbook**, aunque usted ya puede conocerla accediendo desde cualquier computadora en el mundo con acceso a Internet en la siguiente dirección: <http://www.latbook.com.ar>

A la espera de sus noticias, le saluda atentamente,

Martín García Cambeiro
Director



L@tbook (<http://www.latbook.com.ar>) **Libros & Revistas Argentinas en Internet**

REQUISITOS: para incluir su revista en Latbook

- La información (**Título de la revista, Número y Fecha de edición, Autor, Título del artículo, Resumen y Página**) deberá ser cargada en computadora por el editor, según un sencillo programa de computación provisto por Latbook, y enviada por e-mail o entregada en disquete.
- Entregar 5 ejemplares de cada edición que será incluida en Latbook.
- Incluir en la revista una referencia impresa indicando que los sumarios de la revista están a disposición para la consulta en la base de datos Latbook, y la dirección en Internet, según modelo propio de Latbook; esto servirá para indicar a los lectores usuales o circunstanciales que disponen de un índice electrónico para conocer el contenido de ediciones que no poseen y/o utilizar mas y mejor las ediciones coleccionadas.

BENEFICIOS:

- Presencia en la única base de datos colectiva, de **revistas argentinas** (302 revistas incluidas al 13/11/97 y más de 200 revistas siendo invitadas).
- Disponible en **Internet** y...
- Con acceso **libre y gratuito** desde todo el mundo.
- Y como consecuencia de lo anterior, una **mayor demanda y utilización** de sus publicaciones incorporadas a la base.
- Su revista estará siendo incluida en un **Directorio de Revistas Argentinas** por Título, por Tema y consultable por autor, título, resumen, edición y novedades del mes.
- Próxima instalación de la base en Estados Unidos (permitirá una difusión adicional a la realizada desde Argentina).

En breve iniciaremos una campaña de prensa y difusión en los diarios del país y en las revistas.

POR QUÉ PARTICIPAR ?

- Porque en Internet el desafío actual y futuro, es lograr la atención de las personas ante la creciente oferta de información y el limitado tiempo para conocerlo (factor humano que no se modifica) o enterarse de su existencia; Latbook, por su carácter colectivo, ahorra tiempo y guía rápidamente a sus visitantes hacia los temas y revistas de su interés.
- Porque los beneficios de participar en Latbook son complementarios a los de disponer de un sitio web propio(*); Internet es una suma de "vidrieras" y participar en cuantas se pueda será en beneficio cualquier revista.

(*)ofrecemos el servicio para elaborar un sitio web propio.

MOTIVOS PARA NO PARTICIPAR :

- No disponer de 60 minutos para cargar los datos requeridos para cada sumario.
- No disponer de unos ejemplares para entregar por cada edición a incluir en Latbook
- No poder incluir una referencia impresa indicando la presencia de la revista en Internet
- (a llenar por el editor)



Bibliotecas Populares

Documento Base

San Martín de los Andes, 7 de noviembre de 1997.

Sr. Presidente de Federación
de Bibliotecas Populares
Presente

De nuestra mayor consideración:

Tenemos el agrado de comunicarles lo siguiente:

-Por el pedido del presidente de nuestra Confederación señor Fernando Perri para asumir la vocalía, queda a cargo de la presidencia el Vice-presidente, señor Matías Jorge.

-A partir de la fecha la secretaría estará a cargo de la señora Adelaida Gómez Geneiro.

-La sede de la Presidencia interina será:

Caseros N° 1925 - 4400 Salta - Tel.: (087) 211653

-La sede de la Secretaría será:

Santa Fe N° 847 - 3400 Corrientes - Tel.: (0783) 33614

-Rogamos actualizar y enviar nómina de autoridades de Federación por Provincia.
Domicilios, teléfonos, fax a Secretaría de la Confederación.

-Delegación Permanente CABIP: Av. Libertador N° 440 - (1648) Tigre - Pcia. de Buenos Aires.

Tel.: 749-1973/5767

Saludos a usted muy atentamente.

Fernando Perri

Adelaida Gómez Geneiro

Matías Jorge

Señores Legisladores Nacionales
Presente

De nuestra mayor consideración:

En conocimiento de que el proyecto de Presupuesto Nacional 1998 propuesto por el Poder Ejecutivo Nacional al Congreso de la Nación los fondos destinados por la ley 23.351 a las bibliotecas populares, serían afectados a otros fines no legítimos, los dirigentes de las mil setecientas veinte bibliotecas, de todo el país, solicitamos al Señor Legislador Nacional su intervención concreta para corregir y evitar este grave perjuicio a los servicios bibliotecarios populares, al desarrollo socio-cultural del pueblo argentino y al respecto de nuestras leyes, pilares del orden constitucional y democrático.

Hoy, este sombrío panorama que se avecina, no solo nos preocupa profundamente sino, más aún, nos alarma el progresivo avasallamiento del Fondo Especial de Bibliotecas Populares, Fuente de Financiamiento 13 Programa 38, el que legalmente debe administrar la Comisión Nacional Protectora de Bibliotecas Populares (CONABIP) dependiente de la Secretaría de Cultura de la Nación. A pesar de los esfuerzos que las autoridades de la misma vienen realizando en estos últimos años, mediante apoyos innovadores a esta actividad, esta nueva decisión de alguno de los más altos niveles del Gobierno Nacional refleja la profundización de una política que entendemos errónea, en los aspectos prioritarios que demanda un país serio, como son la educación permanente, la cultura y la lectura al alcance de todo el pueblo.

En 1993, el Ministro de Cultura y Educación, afectó a otros planes, la suma de \$ 3.500.000 del Fondo Especial de Bibliotecas Populares. En 1994, por acuerdo entre dicho Ministerio y el de Economía, se quitaron y derivaron \$ 12.000.000 a gastos generales del Tesoro nacional. En 1996, la Ley de Presupuesto Nacional aprobó una nueva quita y derivación de \$ 7.500.000 hacia el Tesoro Nacional y en 1997, la afectación por el mismo procedimiento fue aún mayor, alcanzando una quita de \$ 10.000.000.-

La propuesta actual de quita y derivación de los fondos del Presupuesto de la CONABIP, para 1998, según fuentes oficiales del Ministerio de Economía, superará los \$ 11.000.000, lo que significaría más del 70% del Fondo Especial de Bibliotecas Populares, el que oscila anualmente entre los 15 y 18 millones de pesos, provenientes -por Ley- del 5% de los gravámenes a los premios de la Lotería Nacional y de otros juegos de azar, "para beneficios exclusivos a las bibliotecas populares (Art. 14º, Ley 23.351).

Señor Legislador, la desvirtuación de las leyes vigentes, afectan al desarrollo e integridad de nuestro país y, en este caso a 18 millones de lectores, que a través de las bibliotecas populares acceden a la lectura y a la educación permanente.

Esta muestra de falta de sensibilidad del Estado por sus responsabilidades básicas y esenciales en el área cultural, no coinciden con las manifestaciones del Señor Presidente quien en actos públicos comprometió la preservación del Fondo Especial y las acciones de apoyo a las bibliotecas populares y del Señor Ministro de Economía, quien además expresó públicamente que el Presupuesto Nacional, estaría orientado a solucionar los problemas sociales. En todos los países del mundo, el Estado tiene un rol preponderante en la atención y sostenimiento de los servicios bibliotecarios públicos. En nuestro país, a diferencia del resto, los dirigentes de las bibliotecas, surgidos de la comunidad asumen desde hace más de cien años la conducción de los mismos con dedicación y esfuerzo solidario frente al siempre escaso apoyo estatal.

Por lo expresado precedentemente, apelamos a la sensibilidad del Señor Legislador Nacional y a la defensa de las normativas legales que tan alta responsabilidad exigen, para que se revierta esta grave anomalía. Lo hacemos con el tradicional espíritu de colaboración que caracteriza a nuestras instituciones, y como actitud de prudencia ante la inminencia de tal concreción, entendiendo que corresponde antes de la instalación pública de esta situación y de sus impredecibles derivaciones.

Matias Jorge
Presidente

Saludamos al Señor Legislador muy atentamente.

Héctor R. Fernández
Delegado

Adelaida Gómez Gurreiro
Secretaria



Facsimil de la página del Semanario Propuesta

Gracias, Colegas Amigos.

Salta, 26 de diciembre de 1997

NUEVA PROPUESTA 29

En defensa de la cultura

LA GAUCHITA, UNA REVISTA BIEN SALTEÑA

La Gauchita es una revista salteña de carácter mensual cuyo director es Eduardo Ceballos. Es el resultado del trabajo de su director y de un ramillete de escritores y poetas que muestran, en cada número de la revista, el entusiasmo por defender y hacer conocer nuestra cultura.

La Gauchita representa el sueño de su director que se instala por 1984, año en que se publicó una revista libro "De la mano con el Arte" donde se incluían trabajos de escritores de toda la región NOA: La Rioja, Catamarca, Santiago de Estero, Tucumán, Jujuy y Salta. Ese emprendimiento duró un solo número, con más de 100 páginas, que no se pudo sostener, por ese motivo, a los pocos meses se inició un nuevo proyecto titulado "Logos" que perseguía el mismo objetivo del anterior: mostrar la producción, fundamentalmente de los escritores del Noroeste como una manera de ponerlos en una vitrina para que puedan ser conocidos por las universidades, por los centros de formación de nuestro país y el mundo para que se inscriban sobre nuestra cultura.

Tiempo después Eduardo Ceballos presentó el libro "Conoce Salta a través de sus efemérides" que muestra sintéticamente la historia de Salta, día por día, apuntando a refrescar a los habitantes de

esta provincia el acontecer histórico. Ese libro tuvo relativo éxito, la primera edición se agotó en menos de un mes y la gente le pedía una nueva impresión. Ceballos manifestó que al no poder llegar a imprenta con la segunda edición pensó en editar ediciones parciales, más pequeñas y es por eso que nació "La Gauchita" que incluye, en uno de sus números, los efemérides de Salta extraídas de ese libro. Al ver que esta revista prestaba un servicio importante en la comunicación y el conocimiento de la provincia, al obtener la respuesta esperada, el proyecto fue afinándose en el tiempo y hoy se está manteniendo por la edición número 44 mientras se prepara el próximo número. Son cinco años de labor, saliendo todos los meses y sirviendo como auxilio, aporte, material alternativo de formación para escuelas, colegios, bibliotecas, medios de difusión, lo que permite apreciar que la tarea se va cerrando.

PROYECTO PARA 1998

El proyecto para el próximo año es continuar con el trabajo que se está realizando hasta el momento, tratando de mejorar el número trimestral, apuntando siempre a hacer la excelencia, que es muy difícil encontrarla cuando los recursos son escasos ya que al pensar en una nueva edición, se juega con muchos ingredientes y obstáculos para una salud mental de la revista.

También para el año que viene se proyecta, editar nuevamente la revista Logos, publicación trimestral en su origen, que a partir de 1998 será anual para asegurar poder cumplir con la periodicidad que se propone a los lectores.

En estos momentos La Gauchita tiene una tirada de 6500 ejemplares por edición, un número que, según Ceballos, no es alto ni bajo, representa una cantidad suficiente para ir instalando una nueva cultura en la comunidad.

La Gauchita llegó a todos los



continentes, menos a Australia, pero sí a Asia, Europa, América y África, que ahora cuenta con un solo país de habla hispana por lo que aprovechó para realizar un convenio con sus universidades y un centro cultural que rescaten y rescaten todo lo que sea la cultura hispano hablante. Otro país que sorprendió por el interés en el intercambio de material cultural es Costa Rica que también, a través de sus universidades propone el envío de material editado y a publicar. Ceballos destaca, con respecto a este aspecto el exterior, a Luján que les brinda la Universidad Nacional de Pío Rico que no ha recibido todavía de ninguna universidad argentina. De España recibieron un saludo considerado apogeo de Soledad Ortega, la hija de José Ortega y Gasset. Ella fue condecorada por los Reyes de España por su labor en el

ámbito cultural y por ser la comandante de la gran obra cultural de su padre, una de las máximas figuras de la filosofía universal. En una carta enviada de España Soledad Ortega le escribe a según trabajo, porque descubre que en La Gauchita - según sus términos - existe una línea que está generando energía positiva para salvar la tradición cultural de esta parte del continente. De Salta merece destacar la nota enviada por el profesor Francisco Pagliaro, hoy un hombre de 92 años quien fue el responsable de varias cátedras de letras y que, según la tradición de la cultura de él, vivió.

La Gauchita, símbolo del Noroeste Argentino que pueda en sus páginas, la defensa de nuestro acervo cultural para que pueda ser conocido tanto en nuestros países como en el exterior.

FIESTA DE "EL BARRIAL" - SAN CARLOS -

Por Calixto R. Ríos



Con motivo de celebrar sus fiestas patronales (Virgen de la Medalla Milagrosa) El Barrial vivió una jornada de gran Fe religiosa, anexo a la misma se llevó a cabo en la víspera un simple Festival Folclórico, organizado por el grupo juvenil "Un Canto a María" cuya comisión está integrada por: Elisa y Ana Cisnero, Sofia Bravo, Mariela López, Nancy Fabián, Carina Canavides, Héctor Fabián, José Cardozo, Isidro Flores, Ana Gutiérrez, Mariana Gutiérrez, y otros en una noche espléndida bajo un cielo brillante de estrellas con la mirada desde el cielo del PAYO SOLA y su fuele, de Jaime Dávalos y Ernesto Cabeza, con su nochera de Monte Pozo, el festival daba rienda suelta a la noche con la presencia de "El Duo Sol y Arena" la sentida voz de la Bagualera Sra. Carrasco (dueña de casa). El gran entusiasmo de los chicos del conjunto de San Carlos "Amanecer" la extraordinaria coreografía del Ballet de "Campo Alegre" dirigidos por los hermanos PINEDA, el fuele de Acucho Torres, la fuerza de los Caudillos de Salta con Pablo Benci, la experiencia del Trio Federal los fueles de los maestros Pajarito Vilte y Paschira y otros más, que dieron fervor y alegría a la gran noche de El Barrial.

De parte del pueblo y sus invitados el mayor de los agradecimientos a los jóvenes de la comisión que se pasaron en la organización y mucho más en la atención.

Felicitaciones

"Feliz Navidad y
un Próspero año nuevo".

LA AGUSTIN TORRES

Zamba

Este fuele al que le canto
es fuele de amanecer,
andaré soñando siempre
con carnaval y querer.

En esas carpas dormidas
lugar le dá al bailador
y en un patio olor a tierra
sonará como el mejor.

Estribillo

Con cuantos fueles tocaste
enharinado un cantar
Acucho Torres te llaman
fuellisto de mi lugar.
Agustín Torres te llaman
las noches de carnaval.

Venga el recuerdo del tiempo
con cantos y gusto de miel
venga tu fuele bendito
a vendimiar el querer.

Llora en la tarde tu fuele
la noche se hace mujer
los que han bebido tu sueño
buscarán tu amanecer.

Letra: Mario Ernesto Soria
Música: Marcelo Cayón

*En el día de la música
y oportunidad del Homenaje a
Don Agustín Torres*

Cafayate



MUSICOS POPULARES

Por Rubén Chamme

Nombre y Apellido:

MARTIN ABRAHAM MOYA

Fecha de Nacimiento: 8 de noviembre de 1934.

Lugar: Salta (Capital)

Signo: Escorpio

¿Qué es la música para vos?:

La música es lo más grande que hay, es algo que se lleva en el alma. Y que la sienten aquellos grandes, que hacen que la misma la escuchemos todos.

¿Cómo te iniciaste musicalmente?:

Comencé con mi hermano, Néstor Moya, allá por los años '50, nunca pensé en llegar a lo que hoy llegué, jamás tuve sueños así.

En aquel tiempo llegar a grabar costaba, además se actuaba a través de las radios, en la década de los '50 a los '60 la gente era muy escucha de las radios. Aquí en SALTA, NELLA CASTRO, que por aquel entonces entonces trabajaba en el diario "El Tribuno", nos apoyaba desde allí, ya que sólo un grupo, ya liderados por Falú, Los Chalchaleros entre otros, eran los que tenían un acceso más directo y también se transformaban en un grupo cerrado, pero otras personas nos veían entusiastas y nos apoyaban.

Los primeros integrantes de "LOS GAUCHOS DE GÜEMES" fueron: AMÉRICO TORRES en guitarra y tercera voz, Poroto Cardozo (bombo), mi hermano Néstor y Yo. Con el pasar del tiempo se fue renovando el grupo, pasaron así: Pepe Berrios, Manolo Allende, Elpidio Escobar, Pancho Berrios, Juan



Antonio Cortéz, Angel Caro, Laura Serrano, Alberto Oviedo, A. Lucero, Andrés Soria, Omar Gutiérrez, Acosta, José Luis Sánchez.

Los integrantes actuales son:

Félix Bonilla: Tercera voz

(segunda guitarra)

Rodolfo Carmona: Primera Voz

(acompañante guitarra)

Omar Romeo: Segunda voz

(bombo)

Martín Moya: Tercera voz, Bajo

(primera guitarra)

¿Qué músicos referentes tienes?

Admiro a todos los que hacen todo tipos de música, me gustan los modernos, Waldo de los Ríos, "SUFFLAIR", "Los Fronterizos", en sus comienzos, tengo una apertura a todo tipo de música, tenemos que tener en cuenta que la guitarra no es nuestra, sólo la baguala, aunque la letra la impusieron los españoles, pero todo suma a la larga, mientras uno tenga esa dosis de saber ordenar. Perdiguero nos sabía decir que "Los Gauchos de Güemes" hacíamos "un juego no muy tradicional" (como lo ejecutaban otros grupos).

¿Que país conoces?

España, Francia, Alemania, se extraña mucho cuando uno está afuera de Argentina, como el clima, la comida, la gente, es todo distinto, es otra idiosincracia.

¿Qué músicos o compositores te gustan?:

Me gustan los clásicos como Mozart, Bach, Mendelson, y dentro del folclor a Eduardo Falú.

Un animal: El perro y el caballo, por su nobleza.

Un libro: La Biblia.

Un lugar preferido: Salta

Un color: El naranja y todos los matizados.

Una comida: El asado con vino tinto.

Un amigo: Fue Lucas González fue un gran hombre, también tengo otros.

Un Hobby: Toda mi vida fue el de tocar la guitarra más que cantar.

¿Algunos de tus temas?:

"Cantemos una zamba chango", música de Panchito Berrios y letra de Martín Moya.

"Aloja del Carnaval" (rapsodia) letra y música

de Martín Moya.

"Salta Cafayateña" (cueca) letra y música Martín Moya.

"A Jujuy que es mi jardín" (bailecito) L. y Música, Martín Moya.

¿Alguna anécdota?:

Allá por el '67, veníamos de ser famosos, en una cena en la cual debíamos actuar, comí manzana de postre, a mí me hacía mal, en fin.. Y cuando nos toca actuar, íbamos por el segundo tema, cuando siento un malestar les dije a mis compañeros que hicieran otros temas sin mí. Salí corriendo hacia el baño, para ello debía pasar por el público, lo que no puedo olvidar es que las personas al verme me solicitaban autógrafo, y yo me desesperaba por encontrar el baño, pues ya no daba más...

¿Qué mensaje les dejarías para los artistas jóvenes?:

Observar, ver, preguntar, llegar a la verdad con objetivos claros.

Dejar el orgullo de lado. Crear criterios viendo y razonando.

¿Qué pensás sobre la introducción de los instrumentos eléctricos?:

La amplificación fue siempre muy importante, yo pensaba siempre que al bombo se le debería introducir o agregarle el bajo, te digo que esto pensaba yo antes. La guitarra con cable es importante ya que se debe escuchar tanto los defectos como las virtudes, se escucha todo con mayor naturalidad.

¿Cómo ves nuestra realidad?:

Pienso que siempre fue igual. Lo que cambió es la comunicación. Hoy en día se conoce más rápido gracias a la tecnología, ésta es fabulosa, pero creo que las cosas son como antes.



Poemas

SOMBRA EN EL VALLE

*Aunque pase por valle tenebroso,
ningún mal temeré porque tú vas conmigo;
tu vara y tu cayado, ellos me soslegan.*
Salmo 23

Está oscuro, Señor. Esta vacío.
Hay sombra y soledad en todas partes.
Corre un viento muy frío. Los amigos
cada vez más distantes, más distantes...

Sólo Tu Luz aclara mi camino.
Estás aquí también, en este valle,
en este atardecer bello y sombrío
que sin Ti me sería insoportable.

Jorge Armando Dragone

A La Gauchita: "Niña Nuestra"

Hoy un ángel en nuestras vidas
que nos visita mes a mes.
Un ángel con perfume a tradición,
a conciencia de folklore.
Hay un ángel en nuestro pueblo,
con vestido de paisana
y un pañuelo azul y blanco....
que nos enseña cada día
un poquito más de nuestras raíces.
¡Ay! Angelito de cada día,
no te pierdas en la ignorancia de los seres.
Enséñanos cada día un poquito
más de tu cultura, de tu sapiencia.
¡Ay! angelito nuestro, que bello
es ser culto!

Mario César Lozano.

LA LLAVE

*Nada hay encubierto que no haya de ser
descubierto ni oculto que haya de saberse.*
Evangelio según San Lucas

*Ahora conozco de un modo parcial,
pero entonces conoceré como soy conocido.*
San Pablo, I Corintios

¿Tendré algún día la secreta clave
para entender el vuelo de los pájaros
y las metamorfosis de las nubes
en el sangriento cielo del verano?

¿Sabré la explicación definitiva
del humor reservado de los gatos,
de la intención que apenas se insinúa
en la luz de sus ojos enigmáticos?

Comprenderé el cantar del arroyuelo,
el cuchichear del viento con el árbol?,
¿sabré el porqué del paso decidido
de la hormiga que ignora los obstáculos?

¿Se aclararán un día los misterios
que duermen en el fondo del océano?
"Conoceré como Alguien me conoce".
"Lo oculto debe ser manifestado".

Jorge Armando Dragone

**REPUESTERA
SAN MARTIN**

Avda. San Martín 1414 · Tel. 210101

Todo para el Automovilista

*Materiales *Máquinas
*Herramientas para el gomero

**COMPRE CON SU TARJETA DE CREDITO
y como de costumbre los mejores precios**

**Enviamos
contrareembolso**

María Luisa Castiñeiras de Campanella

"Mujer del Año, en el ámbito nacional"

Por David Antonio Sorich



El Congreso de la Nación Argentina, otorgó a la Señora María Luisa Castiñeiras de Campanella, el Premio Nacional "Mujer del Año", en virtud de sus valiosos aportes, que contribuyeron a esclarecer, el lugar exacto de nacimiento de la Excelsa e Ilustre Artista Universal, Lola Mora. A la par de distinguirla, por su loable trayectoria en el campo educacional- artístico y cultural- gremial y de las letras, que con talenoso afán se ocupó de enaltecerlos, desde la tarea que le tocó cumplir, en cada instante y a lo largo de su vida.

María Luisa Castiñeiras de Campanella, nació el 12 de enero de 1911 en San Fernando, Provincia de Buenos Aires. Hija del Doctor José R. Castiñeiras (médico y especialista en bioquímica y farmacia) y de Doña María Carracedo. Pasó su infancia en Capital Federal, mientras su padre, ejercía la medicina en la localidad de Metán.

En 1917, María Luisa Castiñeiras, llega a la hoy Ciudad de Metán, en compañía de su madre y una hermanita recién nacida; la que fallece ni bien arribadas a la estación, debido a un susto provocado por el fuerte e imprevisto silbato del tren.

Allí permanecieron por algún tiempo; trasladándose posteriormente a la localidad de El Tala, en el Departamento de La Candelaria (Salta).

En su nuevo hogar del partido de El Tala, transcurrieron los años de la escuela primaria para luego completar estudios, en Rosario de la Frontera; y graduándose de Maestra Normal Nacional, en la Ciudad de Tucumán.

En 1933, conoció personalmente a Lola Mora; ocasión en que la ilustre escultora, realizó una visita al Dr. José R. Castiñeiras, en compañía del Señor Federico Rodas -caracterizado vecino de Rosario de la Frontera.

Oportunidad en que el Sr. Rodas, dada la amistad y confianza que lo unía al Dr. Castiñeiras, le solicitó el auto para trasladar a Lola Mora hasta la finca "El Dátil" (antes denominada finca "Las Moras") sita a 2,5 Kms. del pueblo de El Tala; y fue cuando María Luisa le oyó decir a Lola Mora: "DESEO VISITAR DESPUES DE MUCHOS AÑOS Y POR ULTIMA VEZ, EL SOLAR DE MIS PADRES, DONDE YO NACÍ" (en alusión a finca "Las Moras", hoy "El Dátil").

Hecho que a su vez coincidía, con la afirmación que Don Ireneo Giménez López (fundador del pueblo El Tala) le hizo a María Luisa cuando aún era una niña - indicándole inclusive - la habitación misma donde nació Dolores Mora durante toda su vida; a la vez de dar a conocer en toda ocasión que se le presentaba, el lugar geográfico de nacimiento de la célebre artista.

Lo arriba descripto, fue narrado con lujo de detalles en carta de María Luisa Castiñeiras, publicada por el diario "La Gaceta" de Tucumán del 30 de setiembre de 1969. Nota considerado la mejor del año, por este valioso dato aportado, y premiada por la dirección de dicho matutino. Situación a la vez ratificada por el libro "Trancas" (monografía histórica del antiguo pueblo de igual nombre) de Brígida Usandivaras de Garneri, publicado por correspondencia del Padre de Lola Mora, y el Libro "Historia de los gobernadores de la provincia de Salta" de Antonio Zinny - tomo V- permiten deducir las siguientes conclusiones:

1- Que Lola Mora nació el 17 de noviembre de 1866, en finca "Las Moras" (fracción del antiguo Campo de los Mogotes) ensanchada hoy con el nombre de "El Dátil" - localidad de El Tala- Departamento La Candelaria, Provincia de Salta. Lugar en el que recibió el llamado "bautismo de socorro" por parte de Don Ramón M. Cafiaveras, sujeto aprobado. Este bautismo hecho por un laico ante una situación de emergencia, era bien común antaño, cuando peligraba la vida del púrpulo o criatura, o cuando se tomaba la precaución, ante la posibilidad de que pasaran meses, antes de que se pudiera acudir a un templo.

2- Que Lola Mora con su madre y hermanos, llegan el 22 de abril de 1867, a la localidad de Trancas, provenientes de la localidad de El Tala; debido a que en esta última, se había producido el 20 de Abril, una sublevación militar dentro de las filas de la Guardia Nacional, perteneciente al Primer escuadrón de La Candelaria, Don Romualdo Mora - padre de Lola - por ausencia del Coronel Fortunato Torres, comandante de las fuerzas de la Candelaria. Comunicando de este hecho al Gobernador de Salta, Doctor Benjamín Dávalos, en carta que envió desde El Jardín-Dpto. La Candelaria, con fecha 24 de

ARTESANIA

VICTOR CRISTOFANI

TINAJAS - HUACOS
BOTIJOS - MACETONAS

Reserve con tiempo su tinaja
Se reciben pedidos de todo el país.



Ruta 40 - al lado del arroyo Don Lelio - en la entrada a Cafayate



María Luisa Castiñeiras de Campanella

"Mujer del Año, en el ámbito nacional"

Por David Antonio Sorich

abril de 1867.

3- Que a Dolores Mora de la Vega, se le impuso "óleo y crisma" dos meses después de llegada a Trancas; es decir, el 22 de junio de 1867 -según consta en acta bautismal.

Y esto último tuvo lugar en Trancas, dado que:

a- En aquella época no existía Registro Civil (en la provincia de Salta, comienza a funcionar en setiembre de 1891)

b- Los nacimientos se registraban, no en El Tala donde nació, sino en la iglesia de San Joaquín, en Trancas; puesto que El Tala no tenía parroquia.

Por otra parte, los límites entre Salta y Tucumán, quedaron establecidos a partir del Decreto Nacional del 8 de Octubre de 1814, con el Río Tala por divisoria. Además:

1- La Provincia de Tucumán, es el "desprendimiento sur" de la Pcia. de Salta. Ya que Salta quedó dividida en dos provincias, a partir del Decreto Nacional emitido el 8 de octubre de 1814, por el entonces Director Supremo de las Pcias. Unidas del Río de la Plata, Gervasio Antonio Posadas. Y por Decreto Provincial del 26 de octubre del mismo año, con la firma del Tte. Coronel Don Hilarión de la Quintana, erigiase en "Provincia Independiente" (mediante acto oficial celebrado al efecto) la nueva provincia, creada con el nombre de "Provincia de Tucumán".

2- En tanto que el pueblo de El Tala (que siempre fue parte de Salta) por Decreto Pcial. del 16 de junio de 1857, que lleva la firma del Dr. Martín Güemes (nieto del prócer) disponía que quedaba en adelante "bajo la jurisdicción del Dpto. La Candelaria".

El 11 de agosto de 1976, el Suplemento Viajero de "El Tribuno", publicó entrevista efectuada a la Sra. de Campanella, sobre el lugar de nacimiento de Lola Mora (una versión amplia, de la nota aparecida en "La Gaceta" de Tucumán, del 30/9/69)

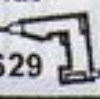
El 7 de junio de 1981, por iniciativa del entonces Intendente de El Tala, Sr. Roberto F. Barrios, se descubrió la primera placa recordatoria del lugar de nacimiento de Lola Mora, actual finca "El Dátil" (anteriormente "Las Moras") con la participación de numerosos vecinos de El Tala- El

Jardín- La Candelaria- Rosario de la Frontera- El Naranjo, etc. escuelas primarias y secundarias de dichos distritos; invitados especiales como el Tte. Cnel. Mario Leal (hermano del conquistador del Polo Sur) parientes de Lola Mora, y la presencia de los actuales propietarios de la finca, la familia Castellanos- Viaña; cupo a María Luisa Castiñeiras de Campanella, pronunciar el hermoso discurso de homenaje a Lola Mora, y en el que narra, aspectos desconocidos de la insigne escultora, el porqué le decían la "artista tucumana" habiendo nacido en Salta, y acabados fundamentos, del lugar de nacimiento de la Exelsa e Ilustre Artista Universal, Lola Mora de Hernández

El domingo 16 de abril de 1995, la comisión Interprovincial de Homenaje Permanente a Lola Mora, descubrió en la Casa natal de la célebre escultora, la segunda placa que honra su memoria; y designó a la Sra. Castiñeiras de Campanella, su Presidenta Honoraria.

Gracias a los sólidos aportes documentales y orales de Doña María Luisa Castiñeiras de Campanella, podemos saber esto y mucho más, a través de los estudios del árbol genealógico de la familia Mora, y de la Vega; de la propiedad inmueble de El Tala, heredada por Lola Mora a la muerte de sus padres; de los datos fidedignos, aportados por personas de edad casi centenaria, que viven en El Tala, El Jardín, La Candelaria, Rosario de la Frontera y Tucumán, que conocieron a la eximia escultora. Con todo ello fue posible determinar, el lugar exacto de nacimiento de Dolores Mora de la Vega (Lola Mora) y que la estancia "Las Moras", llevaba por nombre tal, en referencia a las hermanas que preseden a Lola (Paula y Regina). Que sus padres fueron: Don Romualdo Alejandro Mora (Argentino) y Doña Regina de la Vega (nacida en Sta. Cruz de la Sierra- Bolivia, e hija de terratenientes de ese país). Que los hijos del matrimonio fueron siete, a saber: Paula- Regina- Romualdo- José- Dolores (Lola)- Alejandro y Angélica.

Conocer paso a paso la vida de Lola Mora, no es tarea fácil, puesto que requiere la paciente tarea de revisar archivos, y cotejar información contradictoria, pero gracias a María Luisa Castiñeiras de Campanella, sabemos que Lola Mora

**FERRETERIA**
CASEROS

- ✕ Electricidad
- ✕ Cerraduras
- ✕ Herramientas

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 212629

es: "salteña de nacimiento, y tucumana por afecto".

De las múltiples actividades desplegadas por la Sra. María Luisa Castiñeiras de Campanella a lo largo de su vida, destacan las siguientes:

LABOR DOCENTE: se inició como maestra en la localidad de Riartes (Pcia. de Tucumán) a 17 kms. de El Tala, donde al cabo de algunos meses, fue trasladada a Leocadio Paz, localidad de la misma provincia y próxima a Trancas. Allí permaneció por espacio de cuatro años, y en este lapso, contrae matrimonio con el Profesor Andrés Campanella (el 23/2/1.936) quien se desempeñaba como Secretario del Instituto de Etnología de la Universidad Nacional de Tucumán (poliglota - traductor y especialista en arqueología).

María Luisa posteriormente ejerció la docencia en Benjamín Paz-Dpto. Trancas-Tucumán, desde donde viajaba cada fin de semana a la capital (San Miguel) a reunirse con su esposo.

En los años venideros, el profesor Andrés Campanella, sufrió persecuciones de tipo ideológicas, y se vio obligado a abandonar el país rumbo a Italia. Volverá tres veces a Bs. As. insistiendo en llevar a María Luisa a aquel país; más ella prefirió quedarse en El Tala, y fue este el motivo de su divorcio. En Benjamín Paz, ejerció la docencia por espacio de veinte años. Posteriormente pasó a la capital de Tucumán, a la Escuela 381, jubilándose como Directora de Escuela.

LABOR GREMIAL: Integró la Primera Comisión de la Federación de Maestros Láinez, a la que representó en diversos congresos. Asimismo fue integrante de la Primera Conferencia, el Magisterio Argentino, en representación de la Pcia. de Tucumán, ocupando la presidencia de una de las mesas, constituidas en julio de 1.957 en Bs. As., para abordar numerosos problemas de la Educación Argentina. También ocupó diversos cargos directivos, en el Centro de Docentes Jubilados de la Pcia. de Tucumán.

LABOR POLITICA: Fue electora de Gobernador, y candidata a Diputada Nacional por una fracción del Balbinismo.

LABOR CULTURAL: Por su tarea de colección de datos sobre Lola Mora, sabemos que el cementerio de El Tala, atesora una hermosísima lápida, esculpida en plena juventud por Lola Mora, para la tumba del primer jefe de la estación "Ruiz de los Llanos" de la Villa El Tala. Como también gracias a ella, por nota publicada en "La Gaceta" de Tucumán del 5 de julio de 1.980, se pudieron ubicar gran parte de las esculturas de autoría de Lola Mora, destinadas al Segundo Monumento a la Bandera Nacional, en la ciudad de Rosario de Santa Fe.

•LABOR DE ESCRITORA Y CONFERENCISTA:

En este ítem merecen destacarse, numerosas poesías de la que es autora, y del opúsculo o folleto que publicó en julio de 1.982, con el título de "LOLA MORA EN EL TALA". Colateral a ello, están sus numerosas conferencias dictadas en diversas localidades (sobresaliendo las referidas a Lola Mora) y numerosas notas, que publicó en diarios de Salta, Tucumán y Buenos Aires.

Con fecha 21 de julio de 1995, la Comisión Interprovincial de Homenaje Permanente a Lola Mora, en Iniciativa Popular presentada al Concejo Deliberante de El Tala, solicitó se declare "Vecina Ilustre" de dicho Municipio, a Doña María Luisa Castiñeiras de Campanella.

Impulsada por idem comisión, el 15 de mayo de 1997, presentó a las Cámara de la Legislatura Provincial, iniciativa popular solicitando declarar a la Sra. María Luisa Castiñeiras de Campanella "Ciudadana Ilustre de la Provincia de Salta" en reconocimiento a sus cualidades y virtudes, que la hacen merecedora de tal título honorífico, y poniendo a consideración de tales, los fundamentos que concurren a meritar y resaltar, su notable personalidad y trayectoria.

En tanto que idéntico pedido para reconocimiento por parte del país, ingresó al Congreso de la Nación Argentina, presentando por la Sra. Diputada de la Nación, Profesora Fani A. Ceballos de Marín; y en el mes de noviembre de 1997, tras un exhaustivo análisis y evaluación documental, estudio de antecedentes, y fundamentos relativos al lugar de nacimiento de Lola Mora:

- Primera Escultora Argentina
 - Pionera de la Minería Nacional
 - Inventora-Investigadora y Urbanista
 - Escritora y precursora de la Cinematografía y la TV
- El Congreso de la Nación Argentina, dispuso:

1º La sanción de Ley que instituye el 17 de noviembre en "Día Nacional del Escultor" en homenaje al día del natalicio de Dolores Mora de la Vega (LOLA MORA). Hecho ocurrido el 17/11/1.866, en la localidad de de El Tala-Dpto. La Candelaria-Salta.

2º Y mediante "Resolución de Homenaje Parlamentario a la Mujer Argentina", declarar "Mujer del año" en el orden nacional, a la Sra. María Luisa Castiñeiras de Campanella. Desde todos los rincones de la provincia y el país, saludamos con enorme afecto, y tributamos nuestro caluroso aplauso, a la noble maestra que nos ha enseñado tanto.

(1) manera en que firmaba Lola Mora después de casada; formando un todo, apodo y apellido.



MORIZZIO

TARJETAS DE CREDITOS

INSTALACIÓN Y VENTA

stereos todas las marcas, alarmas para vehículos, domiciliarias y comerciales.

MENDOZA 480 - TEL. 215494

EFEMERIDES

DE ENERO

1 de enero de 1785: Nació en Salta, José de Mol-des. En 1803, sus padres lo enviaron a España para que estudie en Madrid. Luchó en Europa a favor del Rey de España. En 1809, regresó al país y recorrió Córdoba, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Cochabamba y otras ciudades preparando la revolución de 1810. La junta de gobierno de Buenos Aires, le confió el cargo de Teniente Gobernador de Mendoza en julio de 1810. Regreso a Salta y se incorporó al Ejército Auxiliar del Alto Perú. En Cochabamba fue nombrado intendente. Belgrano lo ascendió al grado de coronel. Güemes lo nombró representante de Salta en el Congreso de Tucumán junto al doctor Mariano Boedo y del general Gorriti. Murió en Buenos Aires, el 18 de abril de 1824.

1 de enero de 1837: Nació en Salta, Manuel Solá Chavarría. Por problemas políticos de sus padres, la infancia y gran parte de la juventud la pasó en Valparaíso, Chile. En 1870 regresó a Salta, donde se dedicó al periodismo y a la política. Fue ministro de hacienda, diputado nacional, presidente del Consejo General de Educación. Publicó las siguientes obras: estudio sobre el Ferrocarril Trasandino de Salta a Mejillones o Antofagasta, compilación del trazado del F.C.N. por el Valle de Lerma (1883); Ensayo histórico sobre la provincia de Salta (1895); Bocetos biográficos de salteños ilustres (1897); La liga del Norte contra Rosas (1898). Murió en Salta, el 31 de julio de 1907.

1 de enero de 1912: Se fundó la sociedad de beneficencia, que trabajó para el Hospital de Metán. Surgió la iniciativa del señor Justo Toledo y luego se destacaron por su labor Mercedes Torrens de Escudero, Angela Medrano de Madariaga y Elisa Pagani.

1 de enero de 1916: Comenzó a funcionar el primer servicio de alumbrado público eléctrico y también el servicio de electricidad a particulares de Metán. Estaba alimentado por un motor a vapor que el señor Pedro Petersen, de origen danés, tenía en su aserradero, ubicado en la calle 9 de Julio y Güemes, al lado de las vías del ferrocarril.

1 de enero de 1923: Murió en Buenos Aires, don Domingo Güemes, nieto del general. El doctor Domingo Güemes fue el hijo mayor de Luis Güemes Puch y de doña Rosaura Castro, habiendo nacido en Salta en 1853. Nieto del emancipador y su espo-

sa Carmen Puch. En Buenos Aires se graduó de doctor en leyes. El general Dionisio Puch, cuñado del general Güemes, consiguió entre 1870 y 1871, le remitieran desde Salta gran parte de la documentación del héroe, para componer y publicar una biografía. En 1872 desistió de este propósito y encomendó a su sobrino nieto Domingo Güemes, que recogiera la documentación que estaba en poder del doctor Dalmacio Vélez Sársfield. Regresó a Salta donde fue legislador provincial, intendente de la capital y ministro de gobierno. En 1883 fue elegido diputado nacional. Trabajó incansablemente por la obra Güemes Documentado.

1 de enero de 1946: Nació en Salta, Roberto Luis Orce. Contador Público Nacional, que se dedica a la docencia universitaria. Ocupó distintas funciones en la administración pública. Fue ministro de Gobierno de la Provincia.

1 de enero de 1951: Nació en Salta, Luis Alberto Magno. Médico que se desempeñó como médico asistencial desde 1978 a 1982, Director del Hospital de Cachi en 1982 a 1987, Intendente Municipal de Cachi de 1987 a 1993 y Diputado Provincial por Cachi desde 1993 a 1997, cargo en el que fue reelecto.

2 de enero de 1987: Inició sus actividades de prestaciones médicas, en la ciudad de Salta, Medisalta, una empresa nacida en el seno de la Asociación de Clínicas y Sanatorios Privados de Salta.

3 de enero de 1881: Murió en Salta, Juan Francisco de Castro, quien estudió Derecho Canónico y Teología en Chuquisaca, ciudad donde se ordenó como sacerdote. Fue párroco de la catedral de Salta. Fundador y primer rector del Colegio Nacional de Salta.

3 de enero de 1941: Nació en Salta, Daniel Cancio Toro Velázquez. Músico que integró el conjunto folklórico Los Nombreadores. Se desvinculó de la década del 60 para lanzarse como solista, logrando ganar un importante lugar entre los artistas argentinos. Es autor y compositor de reconocidos temas del cancionero popular. En la actualidad sigue creando en fe, esperanza, amor, ternura, el respeto que siente por la vida, en nombre de Dios. Algunos temas los firmó con el seudónimo Casimiro Cobos, pero el nombre que quedó prendido en la memoria

popular es el de Daniel Toro. Actual asesor de Cultura de la Provincia.

4 de enero de 1884: Se asignó el impuesto a la extracción de la sal para la obra de construcción del templo de la Candelaria de la Viña que ejecutaba don Macchi, ya que había terminado su trabajo en la Catedral de Salta.

4 de enero de 1895: Fue consagrada la iglesia de cinco naves en Cafayate, tras cinco años de labor. Lo consagró el Obispo de Salta, monseñor Pablo Padilla y Bárcena. Con el tiempo se convirtió en la Iglesia Catedral de la Prelatura de Cafayate, que fuera creada por el Papa Pablo VI en 1969 y entregada a los Agustinos de la "Provincia de España".

4 de enero de 1953: Nació en General Güemes, provincia de Salta, Emilia Virginia Acosta. Es licenciada en Filosofía Española. Docente a nivel universitario y secundario. Como poeta publicó algunos libros. Es directora y Editora de la revista - libro "Encuentro Escrito".

4 de enero de 1992: Falleció en Salta, la poetisa Clara Saravia Linares de Arias. Dedicó su vida a la docencia y a la literatura. A los veinte años publicó una novela que tituló Lirios de otoño. Un año más tarde un libro de lectura para grados superiores: Por los prados del alma. Como poetisa logró premios y reconocimientos. Publicó en poesía: ¡Más amor! (1977). Es autora de varias obras de teatro. Dejó varios libros inéditos.

5 de enero de 1935: Nació en Salta, Jacobo Regen. Se dedicó al periodismo y a las letras. Publicó como poeta: Canción del ángel (1964-Tucumán); Canción del ángel y otros poemas (1971-Salta); Umbroso mundo (1971); El vendedor de tierra (1981- Primer premio de poesía de la Dirección de Cultura de Salta en 1978). Además publicó en plaqueta: seis poemas (1962). Fue distinguido con el premio Ricardo Jaimes Freyre a la producción poética de Tucumán en el bienio 1964-1965. Logró la segunda mención del concurso "Los Cuentos inéditos" premiados en Salta, en el año 1975, junto con Néstor Saavedra, Oscar Pérez, Andrés Rodolfo Villalba y Rodolfo I. Bravo.

6 de enero de 1902: Nació en Buenos Aires, el licenciado José María Mirau, quien realizó intensa actividad cultural de Salta. Publicó un folleto a través del sello editorial Poncho Rojo que dirigía el directorio de LV 9 Radio Güemes.

6 de enero de 1903: Se

inauguró, en Metán, la sucursal del Banco Provincial de Salta, en calle 9 de Julio N° 250. Su primer gerente fue don Gabino Rodas Torino.

6 de enero de 1969: Se inauguró, en Metán, la Guardería Infantil Juan XXIII, una de las primeras de su tipo, en la provincia. Su nombre lo sugirió, Monseñor Carlos Mariano Pérez. Su primera presidente fue doña Carmen O. de Zurro.

7 de enero de 1888: Nació en Cafayate, provincia de Salta, David Michel Torino. Fue diputado provincial por Cafayate en dos periodos representado en la Unión Cívica Radical. Dirigió el diario El Intransigente, como director y propietario, que en sus inicios se denominó El Cívico Intransigente, fundado el 17 de abril de 1920. Como periodista logró importantes premios y reconocimientos. Fue presidente de la Bolsa de Comercio de Salta y presidente del Club Gimnasia y Tiro por 28 años. Publicó en 1953, el libro: Desde mi celda. Falleció en Salta, el 17 de junio de 1960.

7 de enero de 1910: Por Ley N° 848, se autorizó al Poder Ejecutivo de la Provincia a invertir la suma de \$ 6.000 m/m, en las obras necesarias para dotar de agua corriente a Metán.

7 de enero de 1919: Asumió el doctor Joaquín Castellanos la gobernación de Salta, siendo el primer gobernador radical que tuvo esta provincia.

7 de enero de 1931: Fue librado al servicio público, el ferrocarril que unía el tramo Embarcación con Formosa.

7 de enero de 1956: Nació en Salta, Rafael Antonio Tissera. En 1972 se recibió de médico en la Universidad de Buenos Aires. Se especializó en oftalmología. Fue becado por la Asociación Panamericana de oftalmología en Puerto Rico.

8 de enero de 1922: Se realizaron comicios en la provincia, resultando electo gobernador de Salta, el doctor Adolfo Güemes.

8 de enero de 1971: Falleció monseñor Carlos M. Cortés. Era un virtuoso sacerdote del clero secular. Falleció a los 87 años, tras ocupar los cargos de mayor responsabilidad en la arquidiócesis de Salta. Llegó a ser Vicario General por muchos años. El

Papa lo había designado su prelado doméstico y después protonotario apostólico, gozando siempre del cariño y la gratitud de la feligresía salteña.

9 de enero de 1937: Fue declarado Monumento Histórico por Ley N° 12.346, artículo 70, el Cabildo de Salta. Se decretó la construcción el mismo día de la fundación de la ciudad, el

Extraído del libro:

**CONOZCA LA HISTORIA
DE SALTA
A TRAVES DE SUS
EFEMERIDES,
de Eduardo Ceballos**

16 de abril de 1582, por don Hernando de Lerma para asiento de las autoridades de Salta del Tucumán. En 1888 se remató el edificio y vendido en lotes en 1889, pasó a propiedad particular y alquilado para casas de comercio. En 1940 fue sancionado un proyecto que presentó el doctor Carlos Serrey, para que el edificio fuera adquirido por el Estado. Luego de engorrosos pleitos, se logró desalojar a los ocupantes y se emprendió la restauración, que quedó terminada a principios de 1945. Estas mejoras fueron realizadas por la dirección nacional de arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y estuvieron a cargo del arquitecto Mario J. Buschiazzo. El 16 de abril de 1945 se efectuó la ceremonia inaugural. Hoy es sede del Museo Nacional, está ubicado en la calle Caseros, entre Alberdi y Buenos Aires, frente a la plaza 9 de julio.

9 de enero de 1938: Nació en Salta, Teresa Alicia Leonardi Herrán. Profesora de Filosofía. Poeta con varias obras publicadas. Militante de Derechos Humanos.

10 de enero de 1957: Nació en Tartagal, provincia de Salta, Héctor René Schmunk. Músico que se inició desde los 12 años. Integró grupos folklóricos. En 1986 se inicia como humorista con el seudónimo artístico de Abel Peña. Es autor y compositor recorrió Europa con sus canciones.

11 de enero de 1885: Se eligió Presidente del Concejo Municipal de Metán a don Enrique Lona y se incorporó como concejal don Emilio Gauffin.

11 de enero de 1887: Nació en la Montaña, San Lorenzo, provincia de Salta, Juan Carlos Dávalos. Hijo del jurisconsulto Arturo León Dávalos y de doña Isabel Patrón Costas, nieta de Francisco Güemes, hermano del héroe. Este escritor y poeta era bisnieto de don Nicolás Severo Isasmendi, último gobernador realista y propietario de la hacienda-encomienda de Molinos. Su obra es basta y su libro más difundido *El Viento Blanco*. Falleció el 6 de noviembre de 1959.

11 de enero de 1935: Nació en Salta, José Esper. Periodista, poeta, folclorólogo. Actuó en el comercio, en la cultura. Fue premiado como poeta en Tucumán, en 1964, en los Juegos Florales Norte. Actuó en la política ocupando varias funciones. Participó en cursos nacionales e internacionales de folclorología, Perú, Ecuador, Brasil, México y en un Encuentro Mundial organizado por la Unesco, en Suiza en 1985.

12 de enero de 1916: Se fundó el Centro Juventud Antoniana. El acta de fundación llegó desde Roma y estaba redactada en latín clásico. El Padre Enrique Giaggini que era el Guardián del convento San Francisco, fue uno de los gestores, quien pidió au-

torización para la fundación al obispo Gregorio Romero. La primera Comisión estuvo presidida por el ingeniero Alfonso Peralta. La primera reunión se realizó al otro día, 13 de enero de 1916.

12 de enero de 1954: Nació en Salta, Francisco Salvador Trovato. Contador Público Nacional, que realizó una brillante carrera administrativa en el Banco de Préstamos y Asistencia Social, entidad donde en la actualidad, es su Gerente General.

13 de enero de 1992: Falleció el cantor popular Américo Torres. Había nacido en Tartagal. Integró el conjunto Los Gauchos de Güemes.

13 de enero de 1995: Se fundó la institución "La Senda Gloriosa", siendo su fundador Marcelo José Farfán. Su primera presidente fue Rosa A. Alancay. Los fines fundamentales son difundir la gesta güemesiana y vivenciar la historia en los lugares mismos donde ocurrieron los hechos.

14 de enero de 1940: Nació en Coquimbo, Chile, José Dellmiro Barraza. Desde su niñez se radicó en Salta. Es considerado un artista salteño, por todo lo que aportó a la cultura de nuestra provincia. Se destaca como pintor, grabador, escenógrafo y experto en luminotecnia. Fue alumno de Carlos García Bes y de Luis Preti, en la Escuela de Bellas Artes Tomás Cabrera y en otros establecimientos educativos. Participó en numerosas muestras colectivas, salones nacionales, provinciales, municipales, regionales, en distintas ciudades del país y en países latinoamericanos. Obtuvo en su carrera importantes premios en artes plásticas, pintura, grabado, dibujo, cerámica, entre los que se destaca el Gran Premio de Honor de Dibujo- Salón Municipal. Sus obras se encuentran en manos de coleccionistas de todo el mundo y como referencia de algunos lugares destacados: en la Pinacoteca de la Universidad Nacional de Salta, en el Museo Provincial de Bellas Artes de Posadas, en la Universidad Nacional de Antofagasta, Chile; en la Pinacoteca del Banco del Noroeste de Salta; en la colección Vinograf de Israel.

15 de enero de 1920: Por decreto de ese día N° 651, se organizó el funcionamiento del Archivo Histórico de Salta.

15 de enero de 1921: Nació en Tucumán, el doctor Miguel Ragone. Fue el primer director del Hospital Neuropsiquiátrico "Dr. Christofredo Jakob". Fue gobernador de la provincia de Salta desde enero de 1973 hasta noviembre de 1974. Fue víctima de un atentado que nunca más lo reintegró a la comunidad.

15 de enero de 1932: Nació en Entre Ríos, Rubén Zusman. Fue destacado ajedrecista. Comerciante. Preside la Liga Salteña de Fútbol desde hace 9

períodos. Fue además, miembro del Comité Ejecutivo de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA).

15 de enero de 1957: Nació en Salta, Gerardo Augusto Montaldi Mogrovejo. Conductor de programas radiales desde hace seis años en forma consecutiva. Fundador del Modín nacional y primer y único concejal del interior del país. Terminó su mandato.

15 de enero de 1985: Se creó la fundación de Canal 11, por inquietud de la Compañía de Radio y Televisión S.A. (CORTESA), que dirige canal 11 de Salta. La primera comisión directiva estuvo presidida por Elsa Costas de Alsina; vicepresidente Mario E. Lacroix; secretaria, Emilce C. de González Díez; prosecretaria, María Teresa Sanmillán; tesorera, Carmen R. Aguilar de López Cabada; protesorera, Virginia Blaquier de Patrón Costas. Esta Fundación realizó muchas actividades de bien público y apoyó grandemente la cultura, editando, por ejemplo, obras de poetas y escritores de Salta. La presidente en la actualidad es Virginia Blaquier de Patrón Costas; vicepresidente, Ana Victoria Cornejo de Patrón Costas; secretaria, María Teresa Sanmillán; Tesorera, Carmen R. Aguilar de López Cabada; vocal titular primera, Silvia Fleming de Cornejo.

16 de enero de 1814: El coronel José de San Martín llegó a Yatasto y fue hospedado en la sala de los Toledo Pimentel, hoy conocida como Posta de Yatasto.

16 de enero de 1946: Nació en Salta, Jorge Raúl Cornejo Albrecht. Pintor y poeta. Como pintor expuso en Salta, en el interior de la provincia, en otras provincias y países. Como poeta publicó: Eres la Montaña, Hermana vida, A los Libres Vientos, El Cantar de mi Silencio, Isla Negra y Arenero del Tiempo.

17 de enero de 1939: Nació en Salta el poeta Benjamín Toro, autor entre otros títulos de "Excedido cielo" (poemas -1972), "El Otoño y sus rostros", libro con el cual logró el primer premio del XII Concurso de poesía para autores éditos y que fuera organizado por la Dirección de Cultura de la Provincia de Salta en el año 1983. Posee, además, otros importantes premios.

18 de enero de 1778: Gabriel de Güemes y Montero

tomó posesión de su empleo en Salta, trasladándose a Jujuy, los primeros días del mes siguiente, donde permaneció hasta enero de 1784, en que se mudó a Salta con las cajas de Jujuy por haberse creado la Tesorería Principal en al capital de la provincia. Sirvió a su empleo con gran desinterés y celo hasta su muerte, en la laboriosa tarea que demandaba la Caja Matriz y las seis subalternas que estaban a su cargo.

18 de enero de 1889: Por ley se colocó a los cementerios bajo la jurisdicción municipal, en la provincia de Salta.

18 de enero de 1958: Nació en San Miguel de Tucumán, Sergio Lazarovich. Contador Público Nacional que actuó como Secretario Técnico en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas, Director de Administración del Ministerio de Bienestar Social, Secretario de Hacienda de la Provincia, Director General de la Administración de la Cámara de Senadores. En la actualidad es el Gerente General de la Cámara de Comercio Exterior de Salta.

18 de enero de 1972: Llegó la autorización del Poder Ejecutivo Nacional, para que la Universidad Católica de Salta, pueda crear la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.

19 de enero de 1892: Abrió sus puertas la Sucursal del Banco de la Nación Argentina, en la ciudad de Salta, siendo su primer gerente el señor Delfín Huergo.

19 de enero de 1978: Se inauguraron en el Club Atlético Pellegrini, la cancha de básquet y el local donde funcionaba la Biblioteca Popular Juan Carlos Dávalos.

20 de enero de 1834: Nació en Salta, Juan Nepomuceno Solá. Ingresó a la carrera de las armas muy joven. Actuó en Bolivia y Chile. Luego de Caseros regresó al país, incorporándose a las fuerzas nacionales. Estuvo en Cepeda y en la guerra contra Paraguay. En 1867 participó en la defensa de Salta, el 10 de octubre, contra Felipe Varela. Fue gobernador de Salta desde el 30 de julio de 1879, entregando el poder a su sucesor Moisés Oliva. Fue comandante de Frontera con la misión de explorar los ríos Bermejo y Pilcomayo. Fue elegido por segunda vez gobernador, cuyo mandato fue desde el

EFEMERIDES

DE ENERO

9 de julio de 1883 hasta el 9 de julio de 1886. Falleció en Salta, el 14 de diciembre de 1899.

20 de enero de 1882: Nació Manuel Ramón Alvarado en Salta, quien fue ministro de gobierno de la provincia, diputado Nacional y ministro de Obras Públicas de la Nación. Luchó por la realización del ferrocarril trasandino a Chile. Murió en 1953.

20 de enero de 1976: Falleció en Salta, el sacerdote Rafael Zuviria. Había llegado al Colegio Belgrano en la década del 30. Durante más de treinta años se desempeñó como profesor en dicho colegio y en los últimos tiempos como secretario. Fue capellán del Colegio del Huerto. Pertenecía a la orden lateranense.

21 de enero de 1921: Nació en Salta el poeta Jaime Dávalos, quien aportó sus poemas al cancionero argentino, dándole una estatura continental. Publicó en libros: "Rastro seco", "El nombrador", "Coplas y canciones", "Toro viene el río", "Poemas y canciones", "El Poncho", "Solalto" y otros.

21 de enero de 1983: Se fundó el Club de Madres de Campo Quijano, lo realizó la Señora Magdalena E. de Tello y una comisión de madres.

22 de enero de 1782: Nació en San Carlos, en Salta del Tucumán, José Mariano Fernández de Córdoba. Estudió en Lima, Perú, en la Universidad de San Marcos, donde se graduó como abogado y luego se doctoró en Derecho y Derecho Canónico. Siguió estudiando y en 1806 se doctoró en Teología y ese mismo año se ordenó de sacerdote. Radicado en Perú donde ejerció el apostolado. En 1812 fue designado canónico de la Catedral de Lima. En 1814 viajó a España para internarse en el Convento de Atocha, de la orden de los Predicadores. Se dedicó al estudio y a escribir. De allí su libro Teología Moral. Por amistad con el mariscal Sucre, resolvió radicarse en Bolivia. En 1848 fue designado Obispo de la Paz. Tuvo que luchar contra la oposición y la arbitrariedad del dictador de Bolivia, José María Linajes, motivo por el cual renunció a la sede Episcopal. Falleció en Sucre, a los 89 años de edad, el 10 de julio de 1871.

22 de enero de 1814: Nació en Salta, Vicente de Anzoátegui y Pacheco, quien se doctoró en Derecho en 1835, en la Universidad de Cochabamba. Fue diputado constituyente en 1855 y Convencional en 1875. Falleció el 17 de octubre de 1881.

22 de enero de 1947: Nació en Salta, Eduardo Leiva. Cantor popular que se presenta con el nombre artístico de Ramiro Luna. 30 años de actividad como cantor solista y además, integrante del dúo Los Salamanqueros, junto a Oscar Rodríguez, El Mochilero.

23 de enero de 1919: Nació en Animaná, Salta

Rodolfo I. Bravo. Luego se radicó en Cafayate, donde fue el director del Museo de Arqueología Calchaquí, de su propiedad. Este escritor, investigador y confrecista se casó con Holga Hercilia Mazzoni, también literata. Publicó La urna funeraria Calchaquí (estudio arqueológico). También publicó: El Tapado del El Zorrito (cuento premiado por la Dirección General de Cultura de Salta en 1970) y El Mayuma, cuento también premiado por la Dirección de Cultura de Salta. Aportó grandemente al conocimiento del Valle Calchaquí.

23 de enero de 1961: A los 74 años murió en Salta, Corina Lona. Una calle de Salta lleva su nombre. La obra realizada por Corina Lona dió magníficos frutos entre sus hijos espirituales.

En su momento la escuela contó con un conjunto folklórico compuesto por no videntes que actuaba por Radio General Güemes. Fue la fundadora del Hogar de Ciegos que con el tiempo fue bautizado con su nombre, en homenaje a su memoria y como reconocimiento por lo realizado en bien de los no videntes.

24 de enero de 1958: Nació en Salta el poeta Jesús Ramón Vera, voz que testimonia su tiempo, dirige Editorial Tunparenda y es autor de varios libros de poemas.

24 de enero de 1963: Nació en Capital Federal, Alicia Estela Poderti. Profesora y licenciada en letras, investigadora del Conicet, cursa el Doctorado en Historia. Docente en la Universidad Nacional de Salta de Letras e Historia. Escritora, poeta, narradora, ensayista, que publicó varios libros y fue galardonada en distintos certámenes.

24 de enero de 1995: Falleció el doctor Oscar V. Oñativia. Dedicó su vida a la educación.

25 de enero de 1675: El papa Clemente X beatificó a San Francisco Solano y Benedicto XII le otorgó los honores de la canonización el 27 de diciembre de 1726, a este misionero que anduvo por la geografía del noroeste argentino.

25 de enero de 1944: Nació en Salta, Carlos Visentini. Profesor de Historia en la Universidad Nacional de Salta, Director del Colegio J.M. Gorriti y Director de la Biblioteca San Francisco.

26 de enero de 1833: Nació en Salta Pablo Policarpo Romero, fue profesor de latín y escribió una gramática latina, ocupó cargos importantes como Perito Contador y Calígrafo de los Tribunales de Justicia de Salta, edecán del coronel Francisco Centeno, diputado provincial. Se casó con Delfina Juárez Arce y de esa unión nació un niño llamado Gregorio Romero, quien llegó a ser Obispo de Salta.

27 de enero de 1833: Murió en Salta Calisto Ruiz

de Gauna, quien trabajando para la corona de España, logró formar una sólida fortuna y ser uno de los hombres protagonistas en el Cabildo de Salta al producirse el grito de mayo. En 1800 fue nombrado alguacil mayor, luego regidor, cargo al que luego le agregó el de comandante de milicias de la intendencia. Por este motivo estaba presente cuando el 19 de junio de 1810, el Cabildo de Salta resolvía adherirse a la Nueva Junta de gobierno surgida en Buenos Aires el 25 de mayo de ese mismo año. El gobernador de Salta, don Nicolás Severo de Isasmendi, lo hizo apresarse junto a los demás cabildantes y fueron alojados en los altos del mismo cabildo. A la noche se escapó y cabalgó 352 leguas, para llegar a Buenos Aires, en sólo 8 días.

Realizó el viaje de retorno con el coronel doctor Feliciano Chiclana quien asumiría el cargo de gobernador. Arribaron a la ciudad de Salta el 23 de agosto del mismo año (1810). Transcurrió su infancia en Cerrillos, su juventud en Sumalao y falleció en Las Costas, en su estancia "El Carmen de Peñalba".

27 de enero de 1956: Nació en La Casualidad el poeta Raúl Eduardo Rojas, quien publicó entre otros títulos "Decanto", con la edición de la Fundación del Banco del Noroeste. Hace muy poco tiempo presentó su libro de poemas titulado Me caigo y me levanto, con ilustraciones del artista plástico Antonio Yutronic.

28 de enero de 1851: Nació en Salta, José Arturo León Dávalos Isasmendi. Se doctoró en Jurisprudencia. Compartió con Miguel Cané, Rafael Obligado y otros escritores. En 1880 fue electo Diputado Nacional. Fiscal General de la Provincia. Presidente de la Corte de Justicia.

Presidente del Consejo de Educación, ministro de Gobierno, diputado nacional por segunda vez. Al crearse la Gobernación de los Andes, fue designado secretario general de la misma. Senador Provincial, ocupó la Presidencia del Cuerpo. Docente en el Colegio Nacional de Salta. Estaba casado con Isabel Patrón Costas. De ese hogar nació Juan Carlos Dávalos.

Cuando ejercía la Presidencia del Senado Provincial de Salta, murió el 4 de setiembre de 1900.

28 de enero de 1874: Nació en Salta, Nolasco F.

Cornejo. En 1899, en Buenos Aires, se recibió de Ingeniero Civil. Trabajó para el Ferrocarril.

Fue Subdirector de la Construcción del Ferrocarril Ledesma-Embarcación. Desarrolló el proyecto de construcción de los Talleres del Tafi Viejo.

Ejerció la docencia en el Colegio Nacional de Salta y en la Escuela Normal. Murió el 19 de junio de 1944.

29 de enero de 1814: Para poner orden y como medida salvadora el Gobierno designó al entonces Coronel san Martín al cargo de Jefe del Ejército del Norte, asumiendo este día en la célebre Posta de Yatasto, donde Belgrano y San Martín se confundieron en un estrecho abrazo.

30 de enero de 1933: Nació en Córdoba la poetisa Ana Luisa Schneider, quien desde hace mucho tiempo está radicada en Salta. Publicó "Gavillas al viento", libro de poemas, entre otras obras.

31 de enero de 1884: Nació Avelino Aráoz en Salta. Fue consejero del Banco Provincial de Salta, diputado, intendente de Rosario de Lerma y de la ciudad de Salta. Fue gobernador de Salta entre el 1° de mayo de 1932 hasta el 1° de mayo de 1936. En 1937 enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de nuestro país ante el gobierno de Bolivia. Murió en Buenos Aires el 11 de agosto de 1959.

31 de enero de 1928: Nació en Salta, Julio Alberto Sanmillán. Médico especializado en diabetes. Miembro de la Asociación Médica Argentina, Presidente de la Comisión Directiva de la Federación Argentina de Entidades de Lucha contra la Diabetes. incansable profesional trabajando por la salud pública.

31 de enero de 1944: Se dispuso la creación de la Dirección General de Hidráulica de Salta, que tenía la función de realizar los estudios y proyectos, ejecución y fiscalización de obras relacionadas con el riego, aguas corrientes, desagües, defensa de las poblaciones y demás cuestiones concernientes a la materia hidroeléctrica.

31 de enero de 1947: Nació en Corrientes, Emilio Raúl Benítez. Médico Cirujano de reconocida actividad profesional.

Fue diputado provincial por el partido justicialista, que lo cuenta entre sus dirigentes.

EFEMERIDES

DE ENERO

PAGINA DE PROFESIONALES

Dr. JULIO ALBERTO SANMILLAN
MEDICO

Endocrinología - Diabetes
Atención de 17 en adelante
de Lunes a Viernes
Dean Funes 356-Tel. 310136

Dr. RICARDO FEDERICO MENA

Odontólogo
Odontología en general
Prótesis
Cirugía - Implantes

Vicente López 181
Tel. 318860

EDMUNDO DEL CERRO
Médico Psiquiatra

Consultorio:
General Güemes 892
Tel. 21-3358

Dr. JORGE ARMANDO DRAGONE
Neurólogo

Electroencefalografía
Electromiografía
Potenciales Evocados
Sgo. del Estero 388
Salta - Tel. 319362

Solicitar Turno.
de 10 a 12:30 - 17 a 20:30 hs.

PSICOLOGIA

ESTELA FERNANDEZ MOLINA DE BENITEZ

Psicóloga Clínica
Mat. Prof. Prov. 106
Nac. 1004

Estudios Psicológicos
Tratamientos
Atención Obras Sociales

Turnos al Tel. 222678
Belgrano 1505

**NEUROLOGIA
CLINICA DEL
NEURODIAGNOSTICO**

Estudio, Tratamiento y
Rehabilitación de las
Enfermedades Nerviosas

Director
Dr. EMILIO R. BENITEZ

Neurología - Neurocirugía
Psiquiatría - Psicología
Fonoaudiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y
socializadoras
Salas de Rayos X
Electroencefalografía
Electromiografía computarizada
Mapeo - Cerebral
Computarizado - Potenciales
Evocados Computarizados

Jujuy 140 - Tel. 212271

TELEFONOS DE EMERGENCIA

Bomberos	- 100
Policía	- 101
Ayuda al Niño	- 102
Defensa Civil	-103
Emergencia Ambiental	- 105
Emergencia Náutica	- 106
Emergencia Médica	- 107



Dr. DONATO EUGENIO VILLA

Médico Clínico
M.P. 634
Rayos Laser
Acupuntura - Niños

Pedro Pardo 192 -
Tel. 220996- 4400 Salta

Dr. JOSE ANTONIO GUTIÉRREZ

Bioquímico
Análisis

J.M. Leguizamón 762-Tel. 312916

ABUDI

GRUPO ODONTOLOGICO

Atiende las Obras Soc. Adheridas
a la Asoc. Odontológica de Salta

AGO



Dres.:

ALICIA BERTONI de ABUDI
ALBERTO DOMINGO ABUDI
ADRIANA ABUDI de ROYO
GUSTAVO ALBERTO ABUDI
MARIANA SATTler de ABUDI
NESTOR RUBEN ABUDI
MARIA L. FLORES DE ABUDI

Alvarado 1064 - Tel. 211303

FARMACIAS DE TURNO

MES DE ENERO

DIAS	FARMACIA	DIRECCIÓN	TELEFONO
1-11-21-31	GURRUCHAGA	San Luis 1503 esq. 10 de Octubre	215377
2-12-22-	DEL MERCADO DEL PILAR	San Martín esq. Ituzaingó Aniceto Latorre 739	212320 320137
3-13-23	ALPHA	Mendoza 497	310548
4-14-24	CALCHAQUI PLAZA	Alvear 501 esq. Leguizamón J.M. Leguizamón 661	215353 214477
5-15-25	ALVARADO	Alvarado 1901	211116
6-16-26	SAN FRANCISCO	Dean Funes 477	212984
7-17/27	ALVEAR CORDOBA 12 DE OCTUBRE	Alvear 299 esq. Gral. Güemes Córdoba 800 esq. Tucumán 12 de Octubre esq. Mitre	321067 233586-234117 212505
8-18-28	EL CABILDO	Avda. Belgrano 905	215073
9-19-29	PRIMAVERA	Usandivaras 999	341089
10-20-30	CHILECITO ISABEL LA CATÓLICA	Caseros 1099 Virrey Toledo 1245	225396 396010

PAGINA DE PROFESIONALES

Dr. MARCOS BRESLIN
BIOQUIMICO

Estudios de asma - Alergias
Enfermedades reumáticas.

Lunes, miér. y Vier. de 8:30
a 12 hs. y de 19 a 20:30 hs.
Mar. y juev. de 8:30 a 12:30
y de 17 a 20:30 hs.

Anzoátegui 647 -
Tel. 214670-224585

DAIET

Comidas Dietéticas
MERCEDES OUTES
HORTELOUP

Licenciada en Nutrición

Consultorio:

9 a 11hs. y de 18 a 20:30 hs.
Pje. Arteaga 1136 - Tel. 225456
(Adolfo Güemes al 100)

MARIA CRISTINA
P. DE OJEDA

Podóloga

M.N.º 481-M.º M.P.º 77-Z

Atención a Ancianos e
Impedidos a domicilio

Pedir turno:

Los Olmos 188 - Bº Tres
Cerritos - Salta - Tel. 390014

Dr. JUAN A.
SAAVEDRA TORRES

Médico
Neurólogo

Lunes y Viernes de
19 a 22 hs.

Mendoza 171 Tel. 212925

Dr. JUAN D. PORTAL

Especialista
Cirugía Estética

Vicente López 88
Tel. 219211 - 314342

Dr. HECTOR D. VARGAS

Médico Homeópata

Consultorio Atende
Martes, miér. y Viernes
de 19 a 22:00 hs.

Balcarce 184
Tel./Fax: (037) 313796/319476/
314314 - abonado 90

ESTUDIO JURIDICO

Dr. ABRAHAM RENE
ARZELAN

Asuntos Civiles
Comerciales - Penales
Laborales
Administrativos
Cuestiones de Familia

Avda. Sarmiento 783
Tel. 221945

ARTERIAS
Y VENAS

Dr. CARLOS TORRES

Enfermedades
del Corazón
arterias,
venas
y várices

Solicitar turno

Lunes a Viernes de 16 a 21

Martín Leguizamón 782
Tel. 312916

Dra. RAQUEL A.
TONCOVICH DE SALOM
Dr. FERNANDO G. SALOM

Odontología integral
Niños - Adultos

Atención: Mañana y Tarde

Dean Funes 119
Tel. 312670

PARA SER
INCLUIDO
EN ESTA PAGINA

LLAME AL

395064

BRUNO CARLOS
CELESTE DIB

CONT. PUB. NACIONAL

ESTUDIO CONTABLE
IMPOSITIVO - LABORAL

Ameghino 364 - 4400 Salta
Tel.: (037) 31-0473



EL SISTEMA DE ATENCION MEDICA PARA
EMERGENCIAS Y CATASTROFES ATIENDE
SITUACIONES DE EMERGENCIAS
INDIVIDUALES O COLECTIVAS EN EL AREA
CAPITAL Y ANTE RIESGOS ESPERADOS.

SISTEMA

ATENCION

MEDICA

EMERGENCIAS

CATASTROFES

FUNCIONES

- Atención de Emergencias prehospitalarias.
- Traslados de alto riesgo.
- Traslados programados.
- Dispositivos sanitarios.
- Vuelos sanitarios provinciales e interprovinciales.

BASE CENTRAL: España 1350

ANTE UNA EMERGENCIA LLAME 321000 - 318081 - 318082

CONSULTORIOS PRIVADOS DE OJOS

Clínica y Cirugía Ocular

Oculistas Asociados Doctores

MARTIN MAINOLI
RUBEN ALDO PULIDO

HUGO RAUL OLMOS
RUBEN H. PULIDO

Mitre 805 - Tel. 222106 - 4400 Salta



FETNE E. ZUSMAN SALIM

Licenciada en Psicología
Matrícula 337

- ✓ *Terapia breve*
- ✓ *Terapia Familiar Sistémica*
- ✓ *Tratamientos individuales*
- ✓ *Trastornos de la alimentación*

Virrey Toledo 42
Dean Funes 785

Tel. (037) 319311
Tel. (037) 312181

INSTITUTO

ORTOPEDIA • PEDICURIA • CIRUGIA

Elementos correctivos y/o reemplazantes
Implantes y Accesorios

PERRI

Galería La Continental - Local 8 - Tel./Fax (037) 313666
Taller: Alberdi 1072 - Tel. 233117



Cuadro de Honor

La Gauchita publica el Cuadro de Honor de los establecimientos educativos que hicieron llegar la información de los mejores alumnos. Cada uno de ellos recibirán de nuestra publicación en Diploma de honor, en mérito a su educación al estudio.

PRIMARIOS

La escuela N° 041 Maestra Jacoba Saravia que tiene como directora a la señora Dora Pereyra de Guzmán y como vicedirectora a María Elena Sandoval, hizo llegar la nómina de los alumnos destacados.

Ellos son:

Gonzalo Héctor Eredia - 7° Grado "E" - Turno Tarde - Promedio: Sobresaliente - Maestra: Gladys Sánchez



Daniel Alberto Spezzi

7° grado "B" - Turno Mañana - promedio General: sobresaliente

Maestro: Ramón Rojas



Delina del Milagro Terán Gutiérrez - 7° grado "B" - Turno tarde - promedio general: sobresaliente - Maestro: Ramón Rojas



SECUNDARIOS

La Cámara de Comercio e Industria de Salta ha distinguido a los alumnos que se han destacado en el nivel secundario y les hizo entregar de un testimonio público.

Escuelas de Educación Técnica DISTINCIONES

ESCUELA EDUCACION TECNICA N° 43
"Gral. Martín Miguel de Güemes
Ismael Salvador Bejarano Valencia - Promedio 8,87
E.E.T. N° 41 MARTINA S. GURRUCHAGA
Laine Carlos Alberto - Promedio: 8,68
E.E.T. N° 46 C. DEL MILAGRO

Paz, Alfredo Eduardo - Promedio: 8,15
E.E.T. N° ALBERTO EINSTEIN
Del Barco, Martín - Promedio: 8,15
E.E.T. N° 18 B° INTERSINDICAL
Cafume, Sergio Raúl - Promedio: 7,71

ESCUELA DE COMERCIO Y BACHILLERES CON ORIENTACIÓN COMERCIAL.

ESC. DE COMERCIO N° 46 -
DR. BENJAMÍN ZORRILLA
Pistán Sayago, Noelia Carina - Promedio: 9,75
COLEGIO JOSE MANUEL ESTRADA:
Ale Morales, María Solange - Promedio: 9,50
COLEGIO SAN JOSE
Aquino, Emma Soledad - Promedio: 9,39
ESC. COM. N° 83 DR. ADOLFO GÜEMES
Chávez, María Florencia - Promedio: 9,35
LICEO SARMIENTO
Soruco, Cintia Elizabeth - Promedio: 9,34
INST. DR. FACUNDO DE ZUVIRIA:
Zandanel, Francisco Renato - Promedio: 9,23
INST. GENERAL GÜEMES
Ochoa, Gabriela Alejandra - Promedio: 9,20
INST. PARROQUIAL SAN ALFONSO
Ossola, Ana Laura - Promedio: 9,19
INST. PADRE GABRIEL TOMASSINI:
Toledo Gutiérrez, Claudio - Promedio: 9,09
COLEGIO SEC. N° 32 DR. E. MARAÑOZ:
López, Claudia Gabriela - Promedio: 9,05
INST. CARLOS GUIDO SPANO:
Méndez, Patricia Daniela - Promedio 9,02
NUEVO COLEGIO ITALIANO
Pinillo, Héctor Omar - Promedio: 8,87
COLEGIO SALESIANO ANGEL ZERDA
Puertas, David Francisco - Promedio: 8,86
COLEGIO NTRA. SRA. DEL HUERTO
Blanco, Cristina Analía - Promedio: 8,70
ESC. COMERCIO N° 85
Corimayo, Estela - Promedio: 8,69
INST. DR. BERNARDO FRIAS:
Juárez, Gabriela Natividad - Promedio: 8,65
ESC. COM. N° 84 DR. V. DE LA PLAZA
Corimayo, Paola Natalia - Promedio: 8,59
COLEGIO DE LA DIVINA MISERICORDIA
Bozzone Botelli, José - Promedio: 8,57

Distinciones Especiales por su destacada trayectoria

CENTRO EDUCATIVO N° 3
Rozar, Susana - Promedio: 9,33
CENTRO EDUCATIVO N° 1
Pallero, Cristina
COLEGIO SANTO TOMAS DE AQUINO
MOLINA, Laura Emilce
COLEGIO SAN LUCAS
Strejilevich, Pablo
COLEGIO NUESTRA SRA. MARIA DEL PILAR
GONZA, Marcela Herminia

Ediciones Recibidas



Contiene una Separata de la profesora Alicia Chibán de la Universidad Nacional de Salta, con un trabajo titulado: **APORTE A UNA TIPOLOGIA DE LA NARRATIVA BREVE LATINOAMERICANA** (A propósito de César Antonio Alurralde), que está publicado en América, Tome 1, presses de la sorbonne nouvelle. Se trata de un análisis y reconocimiento a la obra de nuestro comprovinciano escritor César Antonio Alurralde.

PRODUCCIONES:

"NARSINDY"

PRESENTE:

CARTILLA DE COPLAS N° 1

"ALBORADA SALTEÑA"

TITULO: 140 COPLAS. — PRECIO: A \$ 30



Cartilla de Coplas N° 1, que fueron recogidas bajo la dirección de Jorge A. Gianella. Son 140 coplas de autores varios; Jorge A. Gianella, Miguel Junco, César Carrizo Agüero, Beatriz Corimayo, Juan Pablo Ballón, Olga Llanes, Raymunda Cisneros, Julia Araya, Elena de Monasterio, María Bernal, José A. Di Giulio, Alberto Austerlitz y Martín A. Moya.

Revista de más de 100 páginas, de Aerolíneas Argentinas.

Es un ejemplar para el viajero, que contiene un amplio panorama de la realidad y se incluyen notas de arte, deportes, turismo, salud, libros, fiestas, pueblos y ciudades, mapas e información de interés. Su edición es bilingüe, en castellano y en inglés.



Novela de 150 páginas, de la señora **Zulema Usandivaras de Torino** que obtuvo el 2° Premio en el Concurso de Novela Año 1997, de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta. Fue editada por Víctor Manuel Hanne. La autora publicó ya una decena de libros, encara en esa novela una curiosa historia de amor entre una criolla y un enigmático extranjero, según lo expresa en su comentario en la contratapa, la profesora María Eugenia Carante de Ragone.

Zulema Usandivaras de Torino



La Señora Silenciosa



La Gauchita

43



Santoral Mes de Enero

- 1 - Circuncisión del Señor
- 2 - El Santo nombre de Jesús
- 3 - Genoveva
- 4 - Roberto
- 5 - Telésforo
- 6 - Los Reyes Magos
- 7 - Crispín
- 8 - Severino
- 9 - Julián
- 10 - Nicanor - Gonzalo - Aldo
- 11 - Higinio - Alejandro
- 12 - Benito - Modesto
- 13 - Hilario - Verónica
- 14 - Félix
- 15 - Pablo
- 16 - Marcelo
- 17 - San Antonio, Abad - Leonardo - Beatriz - Mariano
- 18 - Liberata
- 19 - Marta - Mario - Genaro
- 20 - Fabián - Sebastián
- 21 - Inés
- 22 - Vicente
- 23 - Raimundo - Clemente
- 24 - Timoteo
- 25 - Donato
- 26 - Tito - Policarpo
- 27 - Santa Angela - Juan Crisóstomo
- 28 - Santo Tomás de Aquino - Pedro Nolasco
- 29 - Francisco de Sales - Valerio - Mauro - Pedro
- 30 - Martina - Marina - Hipólito
- 31 - Juan Bosco - Ciro



Festividades Y Días alusivos

- 1- Fiesta de año nuevo
- 6 - Día de reyes
- 12- Día de cierre del Pesebre
viviente de Barrio Las Rosas-
Ciudad de Navidad.
- Feria Artesanal de los Valles
Calchaquíes en San Carlos
- 19 - Día de los muertos de
la aeronáutica militar
- 20 - Día del Cervecerero.
- 28 - Día del Pescador
- 31 - Día de la magia.

SUSCRIBASE A



la Gauchita
REVISTA SALTEÑA
COLECCIONABLE

ESTAN A LA VENTA
LOS TOMOS ENCUADERNADOS
DE REVISTA LA GAUCHITA



**INSTITUTO
CULTURAL
ANDINO**

Por Correspondencia,
personalmente o por teléfono.

087-395064

Celular: **076835326**

\$ 20 por un año - (12 números)

\$ 10 por medio año - (6 números)

\$ 30 por un año - (12 números)
A los suscriptores que viven a más de 15 km.
de la ciudad de Salta, por gastos de envío.

TOMO I - (del N° 1 al N° 8) - años 1993 y 1994	\$ 30.-
TOMO II - (del N° 9 al N° 20) - año 1995	\$ 30.-
TOMO III - (del N° 21 al N° 32) - año 1996	\$ 30.-
TOMO IV - (del N° 33 al N° 60) - año 1997	\$ 30.-
SI LLEVA LOS CUATRO TOMOS	\$ 100.-

Vicente López 1456 - Tel. (087) 395064 - (4400) Salta